

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I - Núm. 95

Apartado de Correos, núm. 29

Domingo, 29 de Julio de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## Callejón sin salida

No sabemos con qué fundamento afirman algunos que España es un país ingobernable; a nosotros nos parece que es el país más fácilmente gobernable del mundo. Ciertamente es que las crisis políticas se suceden y los gobiernos cambian con harta frecuencia; pero ello obedece a las intrigas de unos y otros partidos, y nunca a la expresa voluntad del país, que en vano espera resignado a quienes le gobiernen a derechas. Una prueba de lo gobernable de este país está precisamente en la paciencia con que soporta a unos y a otros gobiernos y en la resignación con que sufre repetidos desastres sin regatear sacrificio que se le pida para enmendarlos, esperando pacientemente meses y años el resultado de su esfuerzo.

Tras el desastre de Annual dió España cuanto se le pidió en hombres y en dinero; hubiera deseado saber qué nos proponíamos hacer, hasta dónde habíamos de llegar y cuánto tiempo iba a durar el enorme sacrificio a que se le sometía; pero advertida de que no era prudente que el gobierno hiciera público su designio en relación con operaciones militares, sometió España resignadamente al régimen de silencio y siguió dando su dinero y mandando sus hombres a África, día tras día, y han pasado ya dos años. Y es esta la hora en que no sabe lo que hacemos ni adónde vamos, y pacientemente paga, aumentando la deuda, los enormes gastos de Marruecos, y sin cesar van nuestros soldados a cubrir bajas, esto es, a substituir a los que por enfermedad, por herida o por muerte quedaron fuera de combate. Dos años de enorme sacrificio, sin ver la solución, sin vislumbres del fin, sin que el gobierno diga siquiera su propósito, y el país quieto, tranquilo, resignado y paciente. ¿Es éste un país ingobernable? Algunas veces unos benéficos padres de familia, se acercan respetuosamente al Ministro de la Guerra y le dicen que hace ya dos años que están sus hijos en África sin que ellos sepan por qué ley ni para qué fin; el Ministro contesta que en cuanto pueda les repatriará; el incidente no pasa de estas discretas manifestaciones.

¿Que hacemos en Tizzi-Assa? No lo sabemos. ¿Es que vamos a avanzar para castigar a las cábilas rebeldes hasta dominarlas? Se nos viene diciendo que este gobierno es el del protectorado llamado civil y no quiere la guerra, prefiriendo el *chauchau*, aún a sabiendas de que el moro aprovecha ese tiempo para organizarse y después atacar. ¿Es que vamos a tener nuestras tropas indefinidamente en aquella posición? Se nos contesta que la tal posición no puede tener carácter permanente. ¿Es que, entonces, vamos a retroceder a la línea del Kert, donde pudimos haberlos detenidos voluntariamente y ahora tendríamos que hacerlo como

sometiéndonos a una de las exigencias de Abd-el-Krim? Se nos dice que eso ya no puede ser, que no sería decoroso, que el ejército, con razón, no lo consentiría. Y sintentizando las respuestas llegamos a la siguiente absurda conclusión: No podemos seguir en Tizzi-Assa, ni debemos retroceder de Tizzi-Assa, ni tampoco debemos avanzar más allá de Tizzi-Assa. ¿Un verdadero rompecabezas, verdad? Pues es lo único que hasta ahora se nos hizo saber para remedio de nuestros males, para consuelo de los padres de los soldados que en África están y para alivio de los contribuyentes que han de pagar el gasto. Es decir, que Tizzi-Assa es un callejón sin salida. En él estamos y en él estaremos hasta que el enemigo, que es quien tiene la iniciativa, nos saque de la madriguera a tiros.

Algunos periódicos dicen que ahora va de veras y que el gobierno, después de ocho meses de mucho meditar y de ensayar métodos de paz que por inocentes y pueriles fracasaron, va a reunirse en Consejo, y en tres o cuatro sesiones va a acordar la solución del rompecabezas de Tizzi-Assa. Nosotros nos atrevemos a adelantar el acuerdo de los ministros, que consistirá en seguir así hasta que el enemigo ataque, pues no sería prudente provocar, y cuando seamos atacados, apreciar bien si se trata de un hecho aislado al que no debemos dar importancia o de una operación que responde a un plan, en cuyo caso podemos salir de Tizzi-Assa para situarnos en otra posición menos expuesta y allí esperar a que los acontecimientos nos digan lo que hemos de hacer. Ya verán Vds. cómo no discrepa mucho de esto lo que el gobierno resuelva.

Y el país, éste país que algunos llaman ingobernable, esperará pacientemente en la nueva posición africana, todo el tiempo que sea preciso, hasta otro año como en Tizzi-Assa, hasta que Abd-el-Krim quiera, pues no sería prudente provocarle, que entonces tendrá razón para declarararnos la guerra santa y ahora se conforma con algún que otro combate para mantener un aparente estado de guerra que haga necesaria la previsión de tener en África los contingentes militares que allí están y que haga implacable el gasto que tenemos que soportar.

Y siga la política de *chau chau*, en la que el moro es maestro más consumado que Alba. Y siga el general Alzupuru mandando soldados a África. Y siga el Sr. Villanueva girando millones, que el país paga y sufre pacientemente. Todo se ha de arreglar más tarde nombrando otra comisión de responsabilidades para que las examine, las depure, las liquide....

Adelante, pues, adelante con el *chau chau*.

ALI-BEY

## DE SOCIEDAD

Ha salido para Caborana la bella señorita Fe García, acompañada de su sobrina la encantadora señorita María Teresa Cienfuegos.

De temporada, salió para Llanes la señora doña Amparo Sordo, esposa de nuestro buen amigo y colaborador don Alejandro Fernández.

Salió ayer para Somió, acompañado del M. I. Sr. D. Juan Redó, arcediano de la S. I. C. el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de la diócesis.

Salió para Avilés nuestro estimado amigo don Francisco R. Moreno.

Para el astillero de La Carraca (Cádiz), en donde embarcará en viaje de prácticas, salió ayer en el cotreo el aventajado alumno de la Escuela de Ingenieros Navales, don José Manuel Cabanillas, hijo de nuestro querido amigo don Manuel.

De viaje para San Sebastián y Francia, en donde pasarán la temporada de verano, salieron ayer el ilus-

trado catedrático de esta Universidad don Isaac Galcerán y su distinguida familia.

De sus posesiones de Las Cالدas se trasladó a Gijón con objeto de pasar lo restante del verano, el señor marqués de Santa Cruz del Marcenado, con su distinguida familia.

Para Estrellín (Avilés) donde pasará una temporada, salió la distinguida Srta. Amparo Duarte.

En esta capital se halla pasando unos días, al lado de sus familiares, nuestro querido amigo el Inspector del Timbre de Valladolid D. Pedro Planas, antiguo alumno de esta Universidad.

Regresó de Gijón la encantadora señorita Carmen Zita F. Ramos.

## CASA NATALIO

Vestidos punto de seda  
Gran moda a 130 ptas.

## LA ELEGANCIA

Se recibió lo más selecto en pieles y lindísimos  
trajes de punto de Biarritz

TOMAS ZARRACINA, 11. - Teléfono 136. - GIJÓN

## HABLANDO CON UNA ARTISTA

### Confidencias de Paquita Alcaraz

Llegamos al Hotel Colunguesa donde se hospeda la mitad del elenco artístico y familiar Alcaraz-Campaña o Campiña-Alcaraz—pues son dos familias amigas unidas por doble vínculo matrimonial: el que de un lado forman Angel Alcaraz y Fidela Campiña y de otro Francisco Campiña y Lola Alcaraz—en horas del mediodía, importunas para las damas que tienen que ultimar su toaleta y su tocado para la comida, y nos recibe nuestro ya excelente amigo y según fama, notabilísimo tenor Francisco Campiña, al que encontramos en una simpática desahilada casera, envuelto en un pijama de pizarroso color lo que nos llena de satisfacción y orgullo a un tiempo mismo, pues creemos vamos a ser protagonistas con nuestro amigo de una segunda conferencia de pizarra, aunque con más seguros resultados que la primera.

Nuestras primeras palabras con el corsorte de Lolita Alcaraz, se dirigen a informarnos de la salud de la interesantísima y notable diva, tan aplaudida del público del Real, donde ha hecho papeles importantísimos en diferentes óperas al lado de artistas de tanto renombre como Galeffi, Macnez, Anselmi, Schipa y Fleita y ha debutado en aquel teatro, en la *Gilda*, de «Rigoletto».

Lolita Alcaraz, sufre desde antes de su llegada a nuestra ciudad una intensa dolencia de la boca, afortunadamente leve, pero tan rebelde a tratamientos caseros que produciendo la alguna fiebre ha necesitado la asistencia facultativa, que le presta nuestro amigo muy querido el docto médico ovetense D. Miguel Terrero, que lo fué también de cabecera de la familia Alcaraz durante su estancia en esta capital y amigo cordialísimo del caballero D. Angel (q. e. p. d.) progenitor de las artistas que nuestra atención ocupan.

Paco Campiña nos muestra su doble contrariedad por la dolencia de su esposa, que tanto deseaba volver a esta ciudad, de recuerdos tan gratos para ellos durante su permanencia aquí por espacio de unos seis años, y más abrigando el proyecto con tanto entusiasmo de dar un concierto en esta capital, y en el cual los tres artistas tomarían parte y que sería más que otra cosa un homenaje de cariño a esta ciudad, a la que tan sinceramente aman tanto su esposa como su cuñada.

Y como el autor de estas líneas mostrase sincero interés por conocer detalles de la vida artística de Lolita Alcaraz, para que no lo juzgemos apasionamiento de esposo, Campiña deja breves instantes el asiento y nos muestra el álbum en que coleccionados se hallan recortes de los más serios diarios madrileños y de provincias, en los que reputados críticos han escrito encomios grandísimos de la notabilísima diva, alejada de la escena actualmente, pero no por decaimiento de sus facultades artísticas, mas sí de su ánimo desde el fallecimiento de su amantísimo padre, que graves trastornos la produjo en su salud; mas ya repuesta comienza a surgir en su espíritu la nostalgia del Arte y quiere sea el público ovetense el primero que presencie su retorno a la vida que abandonó.

Y mientras en el álbum vamos leyendo entusiastas elogios de Lolita, nos topamos con otros no menores acerca de Fidela Campiña, la esposa, según ya queda dicho, de Angel Alcaraz, (popularísimo en esta ciudad donde cuenta infinitas amistades) la cual artista, en unión de su hermana política, ha tomado parte en multitud de óperas, haciendo ambas los más importantes papeles femeninos, siendo de anotar, especialmente, el estreno de la «Llana», la obra póstuma del genialísimo y malogrado Usandizaga, que tanto entusiasmo mostró en vida por estas dos artistas. Nos parece que solamente ese estreno es ya un buen título de honor para ambas.

En este punto de nuestra conversación, pausadamente, y con su aire serio que tan distinta la hace de la alegrísima artista que se nos muestra en el tablado, hace su aparición en la salita donde comenzamos la hermosísima Paquita, cuya belleza grandísima es muchísimo mayor «al natural» como en el hotel se nos muestra que con los afeites que su arte exige. Después de los saludos,

la presentamos nuestro interrogatorio, para que con toda calma vaya contestando a nuestras preguntas, y al comenzar a examinarlas se levanta de su asiento el buen amigo Pizarra, [Jesús], Campiña quien instantes después reaparece con tres manos de papel, que nos pone delante de nosotros, sobre el propio velador. Y como quien manda, manda, comenzamos nuestra charla con la que ha de ser muy pronto la más luciente estrella del arte del cuplé. (y vivir para ver) comenzando un poquito lejos, como ustedes verán.

—¿Vamos a ver, Paquita, dónde ha nacido?

—Pues verá. A la vida nací en Jaén, y para el arte en Madrid, en el Teatro de Maravillas un día de Mayo que no recuerdo ahora, hace dos años.

—¿Con el éxito de toda artista que empieza, pues el público es siempre benévolo con los debutantes.

—Después mi primera actuación fué en el *Salón Imperial* de Sevilla. Después, que sé yo, de Andalucía a Marruecos y de Marruecos a Andalucía, pues tanto en una región como en la otra es muy grande el cariño que el público me demuestra y una prueba de ello es la esplendidez con que me retribuyen los empresarios de uno y otro territorios, pues ha llegado alguno a abonarme lo que a la primera artista española por cada día de trabajo y en donde tengo siempre contrato abierto para cuando quiera ir por mi voluntad.

—¿Le agrada nuestro público?, responde con franqueza.

—¡Puede usted dudarlo!, es un público cariñosísimo. Se diferencia del andaluz en la intensidad de los aplausos. El público allí, más que en esta forma, demuestra su satisfacción por una artista llenando las localidades, pero es poco dado al aplauso. Aquí me quedé sorprendida, acostumbra a aquel silencioso homenaje, por la intensidad de los aplausos solamente por hacer mi aparición en escena. Esto es para animar a cualquier artista.

—¿Sí, cuando tengo que hacer un debut, estoy siempre intranquila, inquieta, hasta que me voy en escena, donde ya no me acuerdo más que de mi trabajo; y en cuantoigo el primer aplauso, disipado queda por completo el miedo.

—¿Sus cuplés favoritos?

—Ante todo «Es el colmo», en lo que dice riendo la artista—me parece que voy de acuerdo con el público ovetense, el de la noche al menos, que me pide diariamente este cuplé; y después el «Maldito tango», «Nena» y algún otro.

—Mi principal recuerdo de esta ciudad lo tengo en el colegio de la Medalla Milagrosa, pues jamás se borrará de mi memoria el que guardo de aquellas Hermanas tan buenas y tan cariñosas. Todas sentíamos impaciencia por ir, en vez de desear lo contrario, como suele ocurrir en la infancia. Y recordando aquel colegio, viene ahora a mi memoria un día en que me vistieron de ángel para la procesión, en la fiesta de la primera comunión, en unión de otras niñas y un niño de esta ciudad, llamado Carlitos el cual es hoy, según noticias, uno de los pollos «smart» de Oviedo.

—El apellido, el apellido Paquita, interrumpo con vehemencia. Más la artista riendo hace signos negativos, temiendo una indiscreción periodística y solo a título de no hacerlo público satisface luego mi curiosidad, y me refiere luego el asombro que causaba ella en las niñas, por ser un ángel moreno.

—Estoy muy contenta de todos los periódicos ovetenses, como de «La Prensa» de Gijón, pues todos me han tratado con cariño, mas he de hacer constar mi especial gratitud a La Voz, a la que tan afectuosa atención estoy mereciendo.

—Pues a la pregunta de moda contesto, que en vida privada no hay suceso alguno que merezca contarse; en cuanto al arte, sí, le referiré un hecho que es un recuerdo imborrable para mí, que tuvo lugar en el *Salón Imperial* de Sevilla cuando mi debut en el mismo; juntamente

conmigo trabajaban las notabilísimas Hermanas Corio, que como es natural «cerraban función», pues eran muy superiores a mí en el arte. Sin embargo estas dos hermanas tan entusiastamente aplaudidas por todos los públicos, se fueron al empresario para decirle que después de verme trabajar consideraban que su mérito era inferior al mío y por lo tanto a mí me correspondía trabajar la última, y así tuvo que ser, ya que no hubo forma de convencerlas.

Admiramos este rasgo nobilísimo de las hermosas e incomparables artistas que tan entusiastamente he-

mos aplaudido aquí y nos despedimos de Paquita con palabras de gratitud por su amabilidad en conceder nos esta entrevista y estrechamos luego la mano de su hermano político a quien mostramos nuestro sincero deseo de que su simpatísima esposa tenga un pronto restablecimiento y le dejamos como le encontramos, envuelto en su elegante pijama de color *campiña*, ¡ea, señor, que nos hemos hecho un llo!, de color pizarra.

Y aquí da fin el sainete, perdonad etcétera.

T. C.

## LA ACTUALIDAD POLÍTICA

### Llega a Madrid el general Primo de Rivera

El marqués de Alhucemas irá a Barcelona, a visitar la Exposición de muebles

#### En Gobernación Ministro disgustado

Madrid.—El duque de Almodóvar dijo a los periodistas, que le extrañaba mucho el disgusto que se dice reina en el Ayuntamiento de Bilbao.

El lo hizo todo de acuerdo con los monárquicos y no se explica cómo un significado maurista esté disgustado porque si nombró alcalde, lo ha hecho de acuerdo con todos.

No creo—agregó—que el señor Balparda se vaya por estas razones de la mayoría.

#### Firma de Guerra

Madrid.—El ministro de la Guerra ha sometido a la firma del Rey los siguientes Reales decretos.

Destinando al general de brigada D. Francisco Sánchez Ortega, para el mando de la segunda de la sexta división.

Ascendiendo a general de brigada al coronel de infantería don Fabián Navarrón.

#### Primo de Rivera en Madrid

Madrid.—El capitán general de Cataluña Sr. Primo de Rivera, que llegó hoy de Barcelona, visitó al ministro de la Guerra.

Parece ser que regresará a su puesto el próximo viernes.

#### Con el Presidente

El presidente de la comisión de responsabilidades visitó esta mañana al marqués de Alhucemas.

#### Toma de posesión

Se ha posesionado del cargo de jefe de sección de la artillería, del ministerio de la Guerra, el general Correa, que como se sabe fué designado para cubrir la vacante del Sr. Hernando.

### Asamblea Nacional del Magisterio

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Ha continuado sus tareas la Asamblea Nacional del Magisterio.

Se aprobaron por unanimidad las cuentas del último semestre.

Se nombró una comisión encargada de revisar los Estatutos, comenzando después la discusión de las ponencias.

### El conflicto bancario

(POR TELÉFONO)

#### En Madrid

#### Otra huelga

El personal de la Banca de López Quesada se ha declarado en huelga por haber querido obligar a negociar documentos referentes a Bancos boicoteados.

Parece que la Dirección se propone liquidar el negocio si la huelga continúa.

#### Lerroux y el problema de Marruecos

Madrid.—Hablando el Sr. Lerroux de la cuestión de Marruecos, ha dicho que se trataba de un problema muy sencillo.

«O Marruecos con Alhucemas, o sin Marruecos.»

#### Impuesto sobre la sal

El Sr. Lazaga habló con el ministro de Estado del impuesto de cinco pesos oro que se ha establecido para la entrada de la sal en la Argentina, pues suponía un enorme perjuicio para la producción salinera del Sur de España.

El Sr. Alba dijo que nada conocía oficialmente, pero que había telegrafiado a Buenos Aires para proceder en cuanto tuviera contestación.

#### En la Presidencia

Iría a la exposición de muebles

Madrid.—El presidente del Consejo ha manifestado a los periodistas que le habían visitado el Duque del Infantado para hablarle de la cuestión relacionada con el abastecimiento de aguas, y una comisión del Ayuntamiento de Madrid para hablarle del mismo asunto, pero en sentido totalmente opuesto.

También ha recibido la visita del Comisario regio de exposiciones en Barcelona, invitándole a la exposición del mueble que se abrirá el 3 de Septiembre.

El jefe del Gobierno prometió asistir y aconsejar al soberano que visite la exposición.

De las peticiones formuladas por el referido Comisario dará cuenta al Consejo de esta tarde.

—¿Será interesante?

—No lo creo. Terminó diciendo que le había visitado una comisión de subalternos y que mañana pasaría el día en el campo.

### Sentencia en el asunto de «Baracaldo»

(POR TELÉFONO)

Cádiz.—Se ha recibido la sentencia recaída en el asunto sobre el hundimiento del «Baracaldo».

Se condena a Hermida a diez y ocho años de presidio y medio millón de pesetas de indemnización.

Al capitán se le pena con dos condenas: una de un año y otra de ocho meses.

### Imposición de la Medalla Militar

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el cuartel del Pardo, el capitán general impuso la Medalla Militar al sargento Fulgencio Ramos.

Asistieron las autoridades civiles y militares.

Se pronunciaron discursos ensalzando los méritos contraídos por el sargento Ramos.

# NOTICIAS TELEFONICAS

## La comisión de responsabilidades Informan el general Gómez Jordana y el coronel Riquelme

Las declaraciones se juzgan interesantes

(POR TELÉFONO)

### Declaran Jordana y Riquelme

Madrid.—A las diez de la mañana, se reunió la comisión de responsabilidades políticas. Suspendió sus trabajos a la una y media de la tarde. Los periodistas no pudieron interrogar a los comisionados cuando estos salían, pues a esa hora estaban haciendo la información en los centros oficiales.

### Lo que dice Besteiro

Mas tarde, lograron los periodistas avistarse con el señor Besteiro.

Les dijo este, que hoy había informado el general Gómez Jordana. Su informe solo se refirió a la actuación marroquí en la etapa 1913-1919.

Dijo también, que había comparecido el coronel Riquelme, pero como este no sabía que lo iba a hacer, no estaba preparado.

Volverá por tanto a informar esta tarde o el lunes por la mañana.

### Quiénes van a África

Se sabe ya quiénes de la comisión de responsabilidades serán los encargados de realizar una visita de indagación en nuestras plazas de Marruecos.

Prieto irá a Ceuta, Besteiro a Melilla y Marcelino Domingo a Tetuán.

### El informe de Riquelme

El coronel Riquelme, después de informar ante la comisión de responsabilidades, manifestó que había expuesto sin ninguna clase de limitaciones cuanto conoce en relación con el cargo que ha desempeñado.

Estima que su informe servirá de orientación a la comisión.

### ¿Responsabilidad de un ministro?

Un periódico de la noche recoge el rumor de que se encuentra a estudio de la comisión de responsabilidades un asunto que resulta de gran importancia.

Según parece, un ministro de la Guerra, desoyendo las observaciones técnicas del jefe de la sección de artillería, ya difunto, general Hernández, dispuso que

la industria militar produjera diariamente un número de mosqueteros Mauser superior a su capacidad productora.

De este mauser se ha fabricado una cantidad considerable de armas en condiciones defectuosas, hecho que ha comprobado la guardia civil a cuyo benemérito Instituto se destinaron algunas de dichas armas.

### Visita al ministro

Esta mañana visitó nuevamente al ministro de la Guerra el presidente de la Comisión de responsabilidades Sr. Sagasta.

### Otro informe

Aunque se había dicho que el coronel Riquelme no comparecería ante la Comisión de responsabilidades hasta el día 31, ha comparecido nuevamente esta tarde, informando extensamente.

Leyó numerosos datos y documentos.

El presidente de la Comisión ha negado que esta hubiera formado juicio alguno, pues se encuentra en periodo de información.

### Información tendenciosa

Es inexacto que existan cargos contra un exministro catalán, como ha dicho un periódico.

Se trata de una información tendenciosa.

### El informe de Gómez Jordana

El informe ante la comisión de responsabilidades del general Gómez Jordana, ha sido interesante.

En términos sensatos se refirió al desastre y al rescate de los prisioneros, emitiendo juicio acerca del estado de las tropas que prestaban servicio en la zona de Melilla y a la llegada de refuerzos.

Para el general Gómez Jordana son innegables las deficiencias de dichas tropas, pero acaso no hayan representado por sí solas esa dificultad insuperable para acudir en socorro de Monte Arruit.

Indicó los archivos oficiales a donde puede acudir la Comisión para encontrar documentos que permitirán que se oriente de un modo eficaz.

Añadió que de algunos de esos documentos posee él copia, que facilitará en el caso de no encontrar los originales.

## La acción de España en Marruecos Interesantes declaraciones del general Gil Yuste

O una acción inmediata o el abandono de la zona

### Declaraciones de Gil Yuste

Madrid.—El general de brigada Gil Yuste, jefe que fué de la zona de Larache y que se encuentra en Madrid, ha hecho interesantes manifestaciones sobre el problema de Marruecos y la situación en la zona española del protectorado.

Ha dimitido el cargo por haber propuesto al Alto Comisario la supresión de algunas posiciones inútiles y perjudiciales, y cuyo mantenimiento nos expondría a episodios análogos al de Tizzi-Aza. A esta propuesta no accedió el Sr. Silveira, por lo que abandonó el cargo.

Estima el general que el Raisuni labora como siempre en beneficio propio. Procura ese jefe moro ir recobrando el prestigio perdido y gestiona que los caídos que se nombren sean de los suyos.

Tiene la impresión de que las negociaciones establecidas con el Raisuni se han torcido algo.

El Raisuni está dando largas al asunto, en espera de lo que pueda ocurrir en la zona de Melilla.

Si aquí no fueran bien las cosas, es indudable que repercutirían en la zona de Larache.

Estima que para seguir como estamos noera preciso el nombramiento de Alto Comisario Civil.

Es de lamentar que teniendo como tenemos un ejército en Marruecos no se haga nada. Sería preferible el abandono de la zona, pues habrá un momento en que España no tendrá hombres ni dinero suficientes para ocupar militarmente la extensión de terreno que aun le queda por dominar.

El problema está planteado en tales términos, que debe realizarse una acción política inmediata o ir al abandono de aquel territorio.

Cree que el anunciado viaje a Madrid del Alto Comisario está relacionado con las dificultades surgidas en las negociaciones con el Raisuni.

Esta noche sale el Sr. Gil Yuste para Vitoria con objeto de posesionarse del nuevo cargo para el que ha sido nombrado.

### No habrá desembarco

Madrid.—Una personalidad afecta al Gobierno ha manifestado que no es cierto que exista el propósito de realizar una operación de desembarco en la costa de Alhucemas.

Podrá realizarse o no una demostración ofensiva en la costa, pero sin propósito de desembarco.

En el caso de que se hiciesen preparativos, que por ahora no se han realizado, no tendrán otro alcance que el castigo de las cábilas para quebrantar su organización.

### Línea telefónica cortada

Melilla.—Durante la noche pasada fué cortada la línea telefónica de Quebdani a Sarja, llevándose los rebeldes dos kilómetros de cable.

Hoy ha quedado reparada la línea.

Para evitar la repetición de estos hechos ha salido de Quebdani una columna compuesta por el batallón de Galicia, una compañía del Tercio, sección de Zapadores y servicios auxiliares, efectuando una marcha táctica de Sarja a Afrau.

En esta posición fué relevada la estación radiotelegráfica que estaba destacada allí.

Regresaron sin novedad.

### Desertor detenido

Melilla.—En Quebdani ha sido detenido el desertor José Giménez, perteneciente al Regimiento de Caballería de Alcántara.

### Un herido

Melilla.—Con ocasión de hallarse en Kandussi de prácticas de lanzamiento de granadas, explotó una al soldado de Ceriñola José Lara Lopez, que resultó gravemente herido.

### Fortificación

Melilla.—Ha comenzado la fortificación de la cábila de Dar Mizlian.

### CÉSAR LÓPEZ

Taller de Joyería

OOOO

CONSTRUCCION Y

REFORMA DE ALHAJAS

OOOO

Universidad, 6.—Teléfono, 7

OVIEDO

### LA ESMERALDA

Relojería

Joyería

Cimadevilla, 8 — Teléf. 6-76

## "EL MUNDO"

ALMACÉN DE NOVEDADES PARA SEÑORA Y CABALLERO

Sedas, Lanas, Punto de seda, Vuelas, Cretonas, Algodones en altas fantasías del país y extranjero.

GENEROS BLANCOS A PRECIOS DE FABRICA

PAÑERIA — SASTRERIA

ZOTAL PARA EL GANADO "Salud"

ZOTAL PARA EL GANADERO "Riqueza"

Sin rival para la desinfección de toda clase de locales

Si queréis GAFÉS superiores pedid los de la

PRIMITIVA INDIANA

## CONSEJO DE MINISTROS

## Se cambian impresiones sobre el problema de Marruecos

En la reunión del miércoles, se tomará un acuerdo definitivo

### A la entrada

A las 5.40 de la tarde quedaron reunidos los ministros en Consejo en la Presidencia.

El primero en llegar fué el de Gracia y Justicia, quien manifestó que llevaba algunos expedientes de indulto.

Añadió el Sr. López Muñoz que aprobado el proyecto de ley sobre tenencia de armas, el Consejo determinará las provincias donde debe aplicarse.

El duque de Almodóvar llevaba algunos expedientes de trámite.

El Sr. Gasset manifestó que venía desorientado, pues guiado por las referencias de la Prensa, como algunos periódicos decían que se trataría de la cuestión de Marruecos, no sabía a que atenerse.

Respecto a asuntos de su departamento, dijo que llevaba algunos expedientes por si había tiempo para ocuparse de ellos.

El Sr. Villanueva llevaba también algunos expedientes.

Preguntado si se trataría de la cuestión de Marruecos, contestó: —No se si se tratará, pues como aquí no hay orden del día como en las Cámaras, no se sabe el rumbo que tomarán las cosas.

Los ministros de Marina e Instrucción pública no hicieron manifestación alguna.

El Sr. Chapaprieta anunció que daría cuenta de un proyecto de ley interesante para estimular la producción, concesión de auxilios a la industria y a la exportación y crédito a largo plazo para el comercio exterior.

Esto último se ha acordado como ofreció el Gobierno al Congreso del Comercio Español en Ultramar celebrado últimamente.

El ministro de la Guerra dijo que llevaba un expediente relativo a obras en un cuartel de Málaga y dos o tres ascensos por méritos de campaña, de los que dará cuenta a la salida del Consejo.

El señor Alba anunció que había sido rubricado el proyecto del tratado del comercio con Bélgica, el cual, como ha ofrecido, pasará a la Junta de aranceles y valoraciones, luego a la Junta de protección a la industria nacional, y más tarde a las Cámaras.

Terminó diciendo que se había llegado a un acuerdo entre los delegados que intervienen en el convenio, quedando defendidos los intereses de la industria de Vizcaya y Cataluña.

El presidente del Consejo no tenía nada de particular que decir fuera de lo manifestado esta mañana.

Añadió que en el Consejo se trataría de Marruecos y Hacienda. Y luego—siguió diciendo—ya veremos. La Memoria del Alto Comisario no había llegado esta mañana. No sé si para la hora del Consejo habrá llegado ya.

### Lo tratado

El Consejo terminó a las diez de la noche.

El ministro de Estado se excusó con los periodistas de no dar noticia alguna de la reunión por tener que marcharse enseguida para asistir a una comida diplomática.

Únicamente dijo que el Consejo había sido puramente administrativo, y que a última hora se había tratado algo de Marruecos.

El ministro de Hacienda fué interrogado por los periodistas, por suponer que él había llevado la voz cantante en el Consejo.

—Nada de eso—dijo el señor Villanueva—. Se despacharon expedientes sin importancia.

—¿Se ha tratado de la cuestión de Marruecos?

—Solo hemos cambiado impresiones. El miércoles se celebrará

otro Consejo. En el de hoy se han despachado numerosos expedientes, pues las Cortes nos han tenido prisioneros y no nos dejaron trabajar en los asuntos de los ministerios.

Terminó diciendo que no se ha recibido la Memoria del Alto Comisario.

El ministro de Marina dijo que se había hablado del problema de Marruecos, pero sin tomar un acuerdo concreto. Pero se seguirá hablando de la cuestión africana, pues se trata de un tema cuya importancia exige el hablar de él todos los días.

También se trató de la crisis obrera en los astilleros de Matagorda.

El señor Gasset manifestó que se había tratado de algunas cosas.

—¿Y de Marruecos?—preguntó un repórter.

—Nos hemos ocupado del problema de Marruecos, pero sin tomar acuerdo alguno.

—¿Hay buenas noticias?—se le preguntó.

—Ni buenas ni malas. El comandante general de Melilla ha comunicado que no se ha decidido ninguna operación.

También confirmó que no se había recibido la Memoria del Alto Comisario.

El ministro de la Guerra dijo que se había aprobado el ascenso, por méritos de campaña, del general Ruíz Portal, teniente coronel de Estado Mayor Gómez Ocaña y capitán de infantería Ricardo Rada, todos al empleo inmediato.

El ministro de Gracia y Justicia dijo que se había acordado aplicar la ley de tenencia de armas a las provincias de Barcelona, Bilbao, Valencia y Zaragoza.

Añadió que se había hablado poco de Marruecos, tema obligado de todos los Consejos.

Se cambiaron impresiones, sin tomarse acuerdos por no haberse recibido la anunciada Memoria del Sr. Silveira.

El miércoles se celebrará otro Consejo para seguir tratando de este asunto, con la Memoria a la vista, pues se ha recibido un telegrama del Alto Comisario anunciando el envío de ella. Entonces se tratará del asunto definitivamente.

Los demás ministros no dijeron nada de particular.

El Sr. Chapaprieta manifestó que, redactada la nota oficiosa, se había olvidado de incluir en ella que el Consejo ha acordado pedir antecedentes, para tratar en el próximo Consejo, de la crisis obrera en los astilleros de Matagorda.

### La nota oficiosa

La nota oficiosa del Consejo dice así:

El Gobierno examinó distintas comunicaciones del Alto Comisario, de quien se espera la Memoria anunciada.

Se aplazó el seguir ocupándose del asunto de Marruecos hasta el próximo Consejo.

Se aprobó un proyecto de Real decreto señalando la provincias de Barcelona, Zaragoza, Valencia y Bilbao, para que en ellas rija la ley de tenencia de armas.

Después se despacharon los siguientes expedientes:

De Estado.—Obtención de fotografías desde los aires por aeronautas extranjeros.

### CASA NATALIO

Chaquetas de punto para Sport

# EXQUISITO Anis de la Asturiana

# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

De Gracia y Justicia. — Concediendo varios indultos.

De Guerra. — Ascendiendo al empleo inmediato, por méritos de guerra, a los siguientes:

General Marzo, coronel de caballería Ruiz Portal, teniente coronel de Estado Mayor Gómez Ocaña y capitán de infantería Enrique Rada.

De Hacienda. — Fijación del capital por el que han de contribuir varias sociedades extranjeras.

Reglamento para la exacción del impuesto de achicoria.

Adquisición de camiones-automóviles para centrales telegráficas y material telegráfico.

De Fomento. — Adquisición de elementos para el puerto de Alicante.

## Ampliación al Consejo

Se sabe que el presidente del Consejo, en la reunión de ministros celebrada hoy, dijo que en el próximo Consejo había que adoptar un acuerdo definitivo con relación al problema de Marruecos, porque para entonces estará ya estudiada la Memoria que envía el Alto Comisario, pues ha recibido un telegrama del Sr. Silveira anunciándola.

Después de estas palabras, el señor Villanueva dijo a sus compañeros de Gabinete que era imprescindible enjugar el déficit existente, cesando los despilfarros para evitar la bancarrota.

La impresión dominante es que no se van a efectuar operaciones importantes en Marruecos.

Para tratar de este problema se celebrarán otros dos Consejos: el anunciado para el miércoles y el segundo el sábado.

## En el crucero «Cataluña»

(POR TELEFONO)

### Muerte desgraciada de un guardia marino

Ferrol. — A las cinco y media entró el crucero «Cataluña», en el cual ocurrió un desgraciado accidente.

Los guardias marinos Santiago Novar y Luis Saiz se encontraban examinando una pistola, cuando esta se disparó inopinadamente, causando la muerte al último de los citados.

Los médicos de a bordo le practicaron la autopsia y embalsamaron el cadáver, que será conducido esta tarde a la estación para trasladarlo a Zarauz, donde será enterrado en el panteón de familia.

## Accidente automovilista

(POR TELEFONO)

Burgos. — En el pueblo de Cogullo ocurrió un grave percance automovilista.

Un automóvil conducido por el constructor de carrocerías madrileño Sr. Carrizo, y que además iba ocupado por su señora y madre política, chocó contra un árbol.

Resultó muerta la madre política, y heridos el conductor y su esposa.

El Rey, vió el coche destrozado cuando regresaba de Madrid para Santander, y dió aviso a las autoridades que acudieron luego en auxilio de las víctimas.

## LO QUE OPINA LA PRENSA

(POR TELEFONO)

### «El Sol»

Madrid. — «El Sol» comentando hoy las bases de reorganización sanitaria de España que pesentará el Dr. Martín Salazar en el Senado.

Le parecen muy excelentes, pero el colega entiende que antes de llevarlas a la práctica es necesario analizarlas detenidamente para ver su alcance.

### «La Opinión»

Dice este periódico, que de un momento a otro el Gobierno va a tomar una decisión grave acerca del problema de Marruecos.

## Información especial de Santander

# Benavente, hijo adoptivo

Maura y el poeta venezolano

(POR TELEGRAFO)

### En la playa

Los infantes don Jaime y don Juan estuvieron por la mañana en la playa, bañándose.

### Por la población

El príncipe de Asturias, acompañado de su profesor el señor Lóriga, estuvo en la ciudad, recorriendo varias calles y haciendo compras en diversos comercios.

### Por la bahía

El rey, después de despachar con su secretario particular don Emilio María de Torre, se dirigió al embarcadero de la Magdalena, embarcando en la gasolinera «Yakur-Tu-Zing».

Con la reina doña Victoria, las duquesas de Santona y de la Victoria, condesa del Puerto, marques de Sandans, don Emilio Torre, pasó el Monarca a bordo de la citada gasolinera por la bahía hasta las doce, que desembarcaron en el muelle de pasajeros.

Allí los saludó el gobernador civil.

En automóvil regresaron a la Magdalena.

### Entierro

A medio día de hoy se verificó el entierro de la distinguida señora doña Rosario Abarca, viuda de Diestro.

Al entierro asistió don Antonio Maura, primo de la finada, y que con ese objeto llegó de Solórzano.

Le acompañaron en el duelo el conde de la Mortera y el gobernador civil.

### Benavente, hijo adoptivo de Santander

Esta tarde celebró sesión el Ayuntamiento, y a propuesta del concejal y periodista señor Polvorinos, se tomó el acuerdo de declarar hijo adoptivo de Santander al ilustre dramaturgo don Jacinto Benavente.

Se acordó, asimismo, regalarle la pluma de oro con que el alcalde firmará el nombramiento.

### Partidos de polo

Esta tarde, en el campo de Polo de la Magdalena, se jugó un partido de entrenamiento, en el cual tomaron parte el Rey y algunos aristócratas, entre ellos el marqués de Viana y el de Villabragima, el conde de Velayos y un agregado de la embajada inglesa.

Los partidos oficiales comenzarán la semana próxima.

El Príncipe de Asturias, de paseo acompañado de su profesor Sr. Lóriga, salió de paseo en automóvil, llegando hasta el pueblo de La Mortera.

Al regresar lo hizo por la zona marítima, y estuvo detenido junto al puerto para ver desembarcar una partida de ganado vacuno.

Las pescadoras y marineros que se encontraban por aquellos lugares, al darse cuenta de la presencia del Príncipe, rodearon el coche, tributándole una calurosa ovación.

### Paseando

Los príncipes de Erbach salieron de excursión por la carretera de Bilbao.

Las infantas Cristina y Beatriz llegaron hasta Solares, en donde tomaron el té.

El público las recibió cariñosamente, ovacionándolas con entusiasmo.

### Eloy Blanco visita a Maura

El poeta venezolano Andrés Eloy Blanco, acompañado de una comisión de la Asociación de la Prensa, visitó esta mañana, en Solórzano, al presidente de la Real Academia Española don Antonio Maura.

Este felicitó al inspirado poeta, expresándole su entusiasmo por la poesía premiada.

Dijole que la ponencia de la Real Academia encargada de dictaminar, tuvo que examinar unos cuatrocientos trabajos presentados, seleccionando de entre ellos doce, merecedores de premio, entre los cuales el Canto a España, del poeta venezolano.

La ponencia, ante el pleno de la Academia, hizo la propuesta de dicha composición. Y el éxito alcanzado en su lectura fué tan grande, que por tres veces hubo de repetirse entre calurosas ovaciones.

El Sr. Maura felicitó también al presidente de la Asociación de la Prensa, señor Bogusa, por haber organizado tan acertadamente el concurso, y porque, gracias a ello, habían descubierto un gran poeta de su raza.

### Ramiro de Maeztu

Ha llegado a Santoña, el notable literato y pensador Ramiro de Maeztu quien se propone pasar en dicha villa una temporada.

Aprovechando la ocasión el Ateneo le ha invitado para que dé una conferencia.

El Sr. Maeztu aceptó la invitación.

### Unamuno dará una conferencia

El Ateneo ha decidido organizar una serie de conferencias, para lo cual ha invitado a varios literatos y pensadores.

Unamuno ha contestado ya afirmativamente.

### Reformatorio santanderino

La señora viuda de Talledo ha regalado una finca en la cual está enclavada una soberbia casa a la Junta de protección a la infancia, a fin de que en ella se instale un reformatorio para jóvenes delincuentes.

Los vocales de dicha Junta, señores Barrera y Millán, han girado una visita al reformatorio de Amurrio (Bilbao) para proceder luego a la instalación del reformatorio santanderino.

### Buques de guerra

Hoy entró en el puerto el cañonero «Hernán Cortés».

También fondeó el cañonero «Marqués de la Victoria», procedente del Ferrol.

Trajo a bordo al comandante de aquel apostadero, Sr. Pintado.

Este cumplimentó a las Reales personas. Se aloja en el Palacio de la Magdalena.

En la segunda quincena de Agosto y primera de Septiembre, se celebrarán en el Sardinero grandes festejos de aviación.

### Un loco intenta suicidarse

En el pueblo de Rudiova, próximo a Comillas, un demente intentó degollarse con una navaja.

En gravísimo estado fué trasladado a esta capital, ingresando en el Hospital.

## Por los mercados

Precios para hoy en la Pescadería Cantábrica

Bonito fresquísimo 2 pesetas kilo.  
Merluza superior, sin hueso, 5.  
Idem de cola de un kilo, 4,75.  
Idem ídem de medio kilo, 2,25.  
Lenguados muy superiores, 1,50.  
Idem grandes, 1,40.  
Idem buenos, 1,25.  
Idem de ración, 1.  
Cabras, 1.  
Pescadilla superior, 1,25.  
Idem buena, 1.  
Idem de enrosca, 1.  
Bacaladas, 0,25.  
Chicharrillo, 0,25.  
Langostinos grandes como langostas, 1,50.  
Idem buenos, 1,25.  
Langostas vivas, 4,50.  
Hoy se presentó para su venta en la rula de Gijón, mayor cantidad de bonito que en días anteriores, habiéndose sostenido los precios por la demanda que hay para el interior.

## NOTICIAS DE ULTIMA HORA

# Los damnificados por las tormentas reclaman auxilios

El ministro del Trabajo yanqui en el Ruhr

### Los damnificados

Zaragoza. — En Calatorao se han reunido los representantes de todos los pueblos de la ribera del Jalón perjudicados por las últimas tormentas.

Se nombró una comisión encargada de investigar los daños causados por los temporales en cada pueblo, con objeto de remediar las necesidades más urgentes.

También se acordó gestionar del Banco de España la concesión anticipada a los agrarios a largo plazo.

### El Gran premio

San Sebastián. — Con gran animación se han celebrado las carreras de automóviles para disputarse el Gran premio «Veturtes».

Salieron ocho coches.

A la altura de Hernán chocaron dos autos, destrozándose.

Los conductores resultaron heridos.

Ganó el gran premio el barón de Spee, que conducía un coche Citroën.

Hizo el recorrido de las 33 vueltas del circuito en seis horas, 54 minutos y 22 segundos.

Llegó en segundo lugar Satrústegui, con un coche Elizalde.

### Reclamaciones obreras

Zaragoza. — El Sindicato libre ha publicado una hoja invitando a los ferroviarios de la línea de Utrilla a una reunión en que se tomará el acuerdo de solicitar mejoras de la empresa.

### Parte oficial

El comunicado de Marruecos de esta noche dice que no ocurre novedad en toda la zona del protectorado.

### Ministro yanqui

Berlín. — Ha llegado a la zona de ocupación el ministro de trabajo de los Estados Unidos, al cual acompañan varios técnicos, encargados de redactar una Memoria, que se entregará al Presidente de aquella República, sobre la situación económica europea.

### Conferencias sobre literatura y arte español

Berlín. — Por iniciativa del ministro de Instrucción pública, de Prusia, se ha organizado una serie de conferencias a cargo de profesores alemanes y españoles, sobre literatura y arte de España.

Se formará una biblioteca, en la que podrán perfeccionar sus estudios los muchos alemanes que han aprendido el castellano.

Al mismo tiempo la Sociedad será un centro informativo de estudios.

### Un impuesto

Berlín. — El Consejo de ministros celebrado bajo la presidencia del presidente de la República, ha aprobado un proyecto de ley estableciendo un impuesto llamado «Para las víctimas del Rhin y del Ruhr».

### Escasez de víveres

Berlín. — La escasez de víveres es cada día más alarmante.

La mayoría de los almacenes de comestibles han agotado las existencias.

En los escaparates de numerosas tiendas han aparecido, como en los tiempos de la guerra, anuncios de que no hay artículos que vender.

El alcalde ha comunicado la situación al Gobierno, declinando la responsabilidad de lo que pudiera ocurrir si no se pone remedio a ello.

Han circulado hojas clandestinas excitando al vecindario al saqueo de los almacenes de los barrios ricos.

La crisis se agravará aun más, pues está anunciado un aumento del 50 por 100 en el precio del carbón.

### El idioma flamenco

Bruselas. — El Parlamento aprobó por 12 votos de mayoría la adopción del idioma flamenco en la Universidad de Gante.

### No entra carbón

Berna. — Desde hace quince días está paralizado el transporte de carbón del Ruhr porque el Gobierno alemán se niega a dejar pasar los convoyes si se paga el impuesto a las autoridades de ocupación y por su parte éstas no los dejan salir si no se satisface el impuesto.

### La respuesta a Inglaterra

Bruselas. — Se ha reunido el Gobierno para examinar la respuesta a Inglaterra.

Ha quedado ya redactada, comunicándose al Gabinete de París.

### Concesión de un indulto

Berlín. — Comunican de Essen que el general-jefe de las tropas de ocupación ha contestado al representante del Papa, monseñor Testa, que se había interesado en nombre de Su Santidad por el ingeniero Jorje, condenado a muerte, que se ha concedido el indulto.

### Los comunistas

Berlín. — Se han celebrado las anunciadas reuniones de los comunistas, votándose en ellas la moción de continuar la lucha contra las organizaciones fascistas.

También se acordó pedir al ministro del Interior alemán anule la orden prohibiendo las manifestaciones anunciadas para el domingo.

Se teme ocurran disturbios, porque el ministro insiste en su propósito de no permitir las manifestaciones.

## SUCESOS LOCALES

### Detención de tres carteristas

Ayer se encontraban tranquilamente tomando unas botellas de manzanilla en una casa de fácil entrada, tres individuos carentes de honorabilidad.

Cuando se hallaban en uno de los momentos más pasionales, fueron sorprendidos por un agente de la policía, que les dijo:

— ¿Vosotros de que vivís?

— De nuestro trabajo.

— A ver las manos.

Y mostraban unas manos blancas y bien cuidadas, más hábiles para sacar a uno del bolsillo lo que no les pertenece, que para manejar ningún instrumento de producción.

Como tampoco supieron explicar muy claramente su nacionalidad y procedencia, el agente con muy buen acuerdo, optó por bajarlos a la Comisaría, donde pasaron la noche.

Después de no saber nada, terminaron por confesar que se llamaban:

Luis Santos Garrido «El Madrileño» Olegario Rea «El Cabrito» y Jorge Saiza «El Portugués».

Quedaron a disposición del señor gobernador.

### Un empujón

José Alvarez es un individuo de 40 años de edad, que se puso a bromear con unas mujeres de esas de pelo en pecho, bravías si hay de qué, resultando herido en el frontal a consecuencia de un empujón que le dió una de estas amigas.

Se curó en la Casa de Socorro, pasando luego a su domicilio.

### Se cae de un árbol

Antonio Alvarez, de 10 años, vecino del Cristo de las Cadenas, fué ayer curado en la Casa de Socorro de una herida en un pie que se produjo al caer de un árbol.

### Accidente del trabajo

Jesús Vázquez se curó ayer de una herida en la región glútea.

Manifestó que se la había ocasionado en el trabajo.

### Casual

Rufino Díaz fué curado ayer de una lesión en la mano, que se la produjo casualmente.

Pronóstico leve.

## DE LA DIPUTACIÓN

### Objeto de arte

Habiendo ofrecido el obrero artista de esta localidad D. Enrique Rodríguez Gonzalez una esbribaña tallada en nogal con figuras de alto relieve y alegoría de motivos asturianos, que a juicio de personas peritas constituye una obra de arte de relevante mérito, la Comisión provincial acordó adquirirla en consideración al mérito y como estímulo a tan inteligente operario, abonando por ella la cantidad de mil pesetas.

### Una solicitud

El joven y notable pianista ovetense D. Francisco F. Montequín, ha solicitado de la Comisión provincial se le nombre profesor auxiliar de la Escuela de Bellas Artes de esta capital.

### Los suministros

Se remitieron al señor Gobernador para su publicación en el «Boletín Oficial» los precios medios fijados por la Comisión provincial para los suministros hechos a fuerzas del Ejército y Guardia civil durante el mes de Junio próximo pasado.

### Subastas adjudicadas

Ayer, a mediodía, se celebró en la Diputación la subasta para contratar el suministro durante un año a los Establecimientos de la Beneficencia de varios artículos de consumo.

El suministro de tocino se le adjudicó provisionalmente a D. José María Hernández, y el de grasa a don Tomás Moreno.

Los demás artículos que figuraban en el anuncio de subasta quedaron desiertos por falta de licitadores.

También se verificó la subasta de obras en la carretera provincial de Valdesoto a Bimenes, siendo provisionalmente adjudicado el remate a D. Ramón Mendez Ferro, en la cantidad de 18.795,15 pesetas.

## «BIOSCA»

Modelos especiales para Teatros y Cines.

Representante para Oviedo.

Ramón de las Alas Pumariño.

Porlier, 3.

Lea usted La Voz de Asturias

## Casa DUBOSC ÓPTICO



Sección especial de Óptica. Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

**TALLER DE REPARACIONES**

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

**SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla** Oviedo, 11-Tel. 5-40

EN EL "ARCO IRIS"

¿Por qué es cliente seguro el que prueba nuestro CHOCOLATE IDEAL? Porque el público encuentra sobre los demás similares, ser por la gran selección de sus artículos el de más poder nutritivo y por su esmerada elaboración el de más exquisito paladar, por lo que resulta el alimento más completo.

EN "LA SUIZA"

# INFORMACIONES DE LA REGION

## "LA VOZ" EN GIJON

### INFORMACION

Posibilidad de que se plantee un conflicto en el ramo de limpiezas—Grave denuncia relacionada con el abastecimiento de agua de la ciudad—Un robo—Otras noticias

#### Inspección sanitaria

El Subinspector de Sanidad Interior, D. Román García Durán, que se encuentra en Gijón, giró ayer una visita a Candás, con objeto de reconocer aquellas fábricas de salazón, acompañado del Inspector local de Sanidad Sr. Cid y del Inspector provincial D. Julio Alonso Marcos.

Hoy realizará el Sr. Durán algunas visitas y el lunes recorrerá en visita de inspección todas las dependencias sanitarias de esta ciudad.

También se ocupará dicho señor de vencer las dificultades que existen para crear en Gijón el Parque sanitario.

#### De verbenas

Ayer, como habíamos anunciado, se celebraron con extraordinaria concurrencia las verbenas en Jove y barrio del Humedal; esta se celebró en el Paseo de San José.

Dichas verbenas estaban iluminadas con profusión de farolillos a la veneciana.

Hubo bailes amenizados por bandas y organillos.

#### Conflicto en puerta?

Ayer por la mañana tuvo lugar un incidente, en la calle Corrida, entre el delegado de Arrastres y Limpiezas D. David Rocas y uno de los chóferes que conducen los camiones-automóviles del Municipio encargados de la limpieza de la ciudad.

Entre ambos se cruzaron frases gruesas que dieron por resultado que el delegado del mencionado servicio decretase la cesantía del mencionado chófer.

Es muy posible que la organización obrera tome cartas en el asunto y se llegue a un conflicto.

Esperamos que el buen sentido se imponga y que la cesantía decretada se reduzca a un castigo de suspensión temporal, pues sería lamentable que en pleno verano y en plenas fiestas se provocase una huelga tan lamentable como la del servicio de limpiezas.

#### Censo obrero-patronal

Ayer por la mañana, y bajo la presidencia del alcalde, se reunió la Junta municipal del censo para aprobar la división de secciones de la ciudad con objeto de confeccionar el censo obrero-patronal.

Se acordó que dichas secciones sean precisamente las en que se halla dividida la población para la cuestión electoral.

#### Una proposición de los republicanos

La minoría republicana del Ayuntamiento ha presentado una proposición que se discutirá en el próximo Cabildo, tendente a evitar que las autoridades gubernativas cometan nuevos abusos, como el registrado con motivo del suceso en que intervinieron el concejal de dicha minoría Sr. López Fombona y el alcalde de barrio de Ceares, el cual hizo varios disparos contra el concejal, quedando inmediatamente en libertad, mientras el Sr. Fombona continuó detenido.

Este debate promete ser muy interesante y seguramente dará lugar a grandes incidentes.

#### EN EL ACREDITADO RESTAURANT

### "MERCEDES"

de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros. — Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

#### El riesgo de carreteras

Con motivo de celebrarse hoy la romería de Granda, el delegado de Arrastres y Limpiezas dió órdenes a los cubas-automóviles para que procediesen al riego de la carretera, a fin de evitar que el polvo sea una molestia para el numeroso público que acudiría seguramente a dicha romería.

#### La fiesta del árbol

La Sociedad Cultura e Higiene, de esta localidad, presentó una instancia en el Ayuntamiento, diciendo que como éste está obligado a celebrar anualmente la fiesta del árbol, suplican que en el presente se planten arbolitos en la calle del 17 de Agosto.

to, comprometiéndose dicha Sociedad a patrocinar la fiesta, que correrá de su cargo con el concurso del Ayuntamiento.

Dichos árboles los plantarán los niños que acuden a las Escuelas y Academias que sostiene la Sociedad de Cultura e Higiene.

Además todos los socios se comprometen a velar por las plantaciones para que sean respetadas en todo momento.

#### De Sociedad

Se encuentra enfermo de algún cuidado el conocido gijonés D. Luis Vigil-Escalera, periodista conocido y autor de varias obras.

Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

—Hemos tenido el gusto de saludar al médico dentista de Villamayor don Lorenzo Castillo, que se encuentra pasando la temporada entre nosotros.

#### Decomisos

Los veterinarios municipales han decomisado en los mercados públicos una cesta de manzana verde, cuatro de pescados variados, tres bonitos, tres ollocántaros y una langosta, que se encontraban en mal estado para el consumo.

#### Se autoriza a lavar ropas

La Fábrica de Loza, contestando a un oficio del alcalde, ha contestado a éste con una carta, en la que se le dice que no se opone a que las vecinas del Cortijo (Tremañas) laven sus ropas en el río libre, sin interrumpir el curso de las aguas con remansos artificiales, que hacían para obtener más facilidades en la operación del lavado.

Añade la carta que si se suspendió la autorización de lavar en el mencionado riachuelo, se debió a que la citada fábrica, aprovechando la merma del caudal, se dedicó a limpiar el cauce del río, siendo la prohibición temporal.

Hace muchos años que por esta época se realiza la citada operación, prohibiendo, mientras dura, el lavado de ropas.

#### Obras de sanidad

Ha sido denunciado al inspector de higiene, por el alcalde de barrio del Natahoyo, que en el Asilo Escuela de dicho barrio son necesarias algunas obras de saneamiento, para evitar se desarrolle una epidemia entre los niños.

Se dieron órdenes para la ejecución rápida de aquéllas.

#### La escasez de agua

El ingeniero municipal, acompañado del guarda de los depósitos de agua de Llantones, visitaron al alcalde para darle cuenta de que a pesar de las restricciones impuestas en el consumo de dicho líquido, el caudal de Llantones está mermando, constituyendo una grave amenaza para el vecindario, abocado a quedarse sin agua.

Enterada la comisión de aguas, acordó oficiar a los industriales que hacen gran consumo de agua anunciándoles que a partir del primero de Agosto se cortará definitivamente el agua hasta nuevo aviso.

Al Ferrocarril del Norte se le rogó que sus locomotoras se surtan de agua en el pozo que tienen en Serín.

A los vapores de cabotaje y pesca se les quitará también el agua, pudiendo surtirse del pozo de Fomento.

La gravedad de este asunto no hace falta comentarla.

#### Un robo

El vecino de la calle de Covadonga don Lino Parrandi, presentó una denuncia a la guardia municipal de que en su domicilio se cometió ayer un robo.

Había salido con su familia a las siete de la tarde a dar un paseo y al regresar a su domicilio se encontró con que habían penetrado en la vivienda por una ventana uno o más ladrones, que apoderándose de las llaves que había en un mueble del comedor, abrieron otros muebles, llevándose seis sortijas, unos pendientes de oro con diamantes, un reloj de plata de pulsera y 35 pesetas en plata.

Las alhajas robadas las valora el interesado en 500 pesetas. Los ladrones no han sido habidos.

#### Un incendio

En el bajo de la casa número 20 de la calle de Urfía, donde habita don Ramón G. Nava, se declaró ayer un incendio que fué sofocado por el retén de bomberos, quienes tuvieron que destruir parte de la techumbre de la cocina.

El fuego fué producido por una chispa que se desprendió de la cocina, haciendo presa en una viga.

#### Mordidos por perros

En la Casa de Socorro se curaron ayer de heridas leves, producidas por mordeduras de canes, Anita Fernández, de 19 años, y Eladio Buznego, de Deva.

Es necesario una mayor vigilancia de la guardia municipal, para que los perros no circulen sin bozal, por estar el transeunte expuesto a ser acometido por perros atacados de hidrofobia.

## "LOS DOCE" DE JOSÉ PELAEZ

GRAN CASA. La mejor de la Provincia. Siempre sidra superior. Toda clase de mariscos y esmeradísimo servicio de restaurante a todas horas, a la carta y por cubiertos desde CINCO PESETAS.

Gran variedad de platos caseros. Tomás Zarracina, 3 y 7 (detrás del Teatro Jovellanos), GIJÓN. TELÉFONO 501

#### Se cae del tren procedente de Oviedo

Ayer noche en el tren que tiene su llegada a Gijón a las ocho lo hizo con algún retraso, entrándonos en la estación de que se debía a un accidente ocurrido durante el trayecto.

Cerca del puente después de salir el convoy de la estación de Villabona se cayó del tren a la vía, yendo el convoy en marcha, la joven de 15 años Angeles Vega Rodiles.

Uno de los viajeros llamó a la atención del maquinista, quien paró el convoy rápidamente.

Al llegar a Gijón el tren fué conducida la mencionada muchacha a la Casa de Socorro, donde el personal de guardia la curó de varias heridas que fueron pronosticadas reservadamente.

#### Zamacois en el Dindurra

Ayer dió en el teatro Dindurra la primera conferencia de las anunciadas el ilustre literato don Eduardo Zamacois.

Asistió numerosa concurrencia y fué muy aplaudido. Hoy dará otra y mañana la última.

## Café Restaurant Cantábrico

PASEO DE LA PLAYA (Casas de Veronda) Gijón

GRAN SERVICIO POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

Toda clase de aperitivos, refrescos y helados

CAPÉ SELECTO

#### Accidente al «Gallo»

Al vapor «Gallo» que se encuentra cargando en el Musel le ocurrió ayer un pequeño accidente que afortunadamente no tuvo graves consecuencias.

Después de cargar una partida de cock, estuvo lingotes de hierro y encima carbón cisco.

Los lingotes se corrieron y el buque quedó escorado de babor, inclinándose de tal manera que la línea de flotación estaba cubierta por el agua.

Se procedió rápidamente a estivar nuevamente la carga, recobrando el buque su posición normal.

## "LA VOZ" en Gijón

La Administración de este periódico se halla establecida en la calle Puerta de la Villa, núm. 3, 2.º

#### AUTOMÓVILES DE LINEA

"La Mantiguera de Oviedo." — ARIAS SERVICIO MES DE JULIO

Días pares: Oviedo, Cangas, Navia-Oviedo. Días impares: Oviedo, Navia, Cangas-Oviedo.

Se expiden billetes directos de Cangas a Lueca y viceversa. Administración en Oviedo: Hotel Comercio, Argüelles, 2.

#### SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

## FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino. — Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. — Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. — Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero. — Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. — Espino artificial. — Puntas de París. — Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

## DESDE AVILES

#### Nota escolar

Ha sido creada con carácter provisional una escuela de niñas en la parroquia de San Juan de la Arena (Soto del Barco), en este partido.

#### Necrológica

La pertinaz dolencia que hace algún tiempo aquejaba a la bondadosa y caritativa señora doña María Suárez García, tuvo fatal desenlace en la madrugada del pasado viernes.

Los funerales y la conducción del cadáver a la última morada, resultaron demostraciones patentes del aprecio que disfruta su familia, pues a entrambos actos asistió multitud de personas.

Reciban su esposo don Desiderio Saldaña y Gil, ilustrado maestro en propiedad de la escuela nacional de San Francisco, sus hijos y demás estimada familia nuestra identificación en su pena, por pérdida tan irreparable, que lloramos como propia.

#### En honor del Sr. Pedregal

Al ser nombrado Ministro de Hacienda don José Manuel Pedregal, y luego al dimitir dicha cartera, habían pensado en ofrecerle un banquete sus muchos amigos y admiradores, pero no pudiendo entonces llevarse a cabo, así como tampoco al ser elegido por octava vez Diputado a Cortes por este distrito, se celebrará el día 5 de Agosto próximo, domingo, a la una de la tarde, en el Gral Hotel, al precio de 25 pesetas cubierto, recibiendo desde hoy adhesiones en el Casino de Avilés, Cafés Imperial, Colón y Cienfuegos, Cervecería de la Plaza de la Constitución y en la redacción del diario «La Voz de Avilés».

No cabe dudar que habrá de constituir este banquete un hermoso acto demostrativo del afecto y confraternidad que profesa esta villa a su representante en Cortes, como ya bien a las claras lo dice la primera relación de adhesiones recibidas.

Con tal motivo cúmplenos felicitar por adelantado al digno y bondadoso don José Manuel Pedregal por el homenaje que se le prepara.

#### La Sacramental de San Pelayo

El sábado último celebró esta animosa parroquia la víspera de su Sacramental, figurando en los números del programa una gran verbena con iluminación a la veneciana, fuegos de artificio, elevación de globos, disparo de palenques y cohetes de lucería, etc., asistiendo organillos, gaita y tambor.

Hoy domingo, a las nueve, habrá misa en la Capilla de San Pelayo; a las once misa solemne a toda orquesta, en la que ocupará la cátedra un R. P. Franciscano de la residencia de Avilés.

Luego saldrá la procesión recorriendo el itinerario de costumbre. Por la tarde se hará romería, que ha de verse como en anteriores muy concurrida, y que para comodidad de los romeros, tendrá lugar en un extenso campo próximo a la estación del ferrocarril de Carreño.

Esta compañía dispondrá viajes extraordinarios y continuos entre Avilés y Trasona.

#### En el Palacio Valdés

Se verificó el sábado la anunciada conferencia del P. Graciano Martínez, viéndose el teatro lucidísimo y siendo entusiásticamente aplaudido el insigne tribuno.

Como hemos de publicar la reseña de la conferencia, no decimos mas por hoy.

—Debutó el mismo día, y en la sección de la noche, la notable Compañía de bailes rusos, que tantos éxitos había alcanzado en el Real de Madrid y Jovellanos de Gijón.

Fué un acierto para la empresa del Palacio Valdés el haber contratado a esta famosa compañía de baile. Hoy termina la actuación de «Trust-Thalia»

#### Mas romerías

En la parroquia de Miranda también celebran su Sacramental y a tal efecto ayer hubo verbena, a la que asistió mucho público como así lo hará hoy, en la fiesta religiosa de la mañana y en la profana de la tarde.

Nosotros prometemos ir a Miranda, porque... ¡la verdad!, nos gustan

## Desde Sama

El festival benéfico de hoy, en la Plaza de Toros

Conforme adelantábamos ayer, esta tarde tendrá lugar en la Plaza de Toros de Langreo, un acto benéfico en favor de las familias de los mineros muertos en la tremenda catástrofe de Mieres. El espectáculo comenzará a las cuatro en punto.

Mr. Cohen, el Rey de la Fuerza ejecutará nuevos y sorprendentes trabajos, y se lidiarán dos grandes novillos, oficiando de matadores el «Chatin de Mieres» y «Vázquez», de la Felguera, de sobresaliente Ernesto Pardo, «El Peguín», y de director de lidia «Fernando de la Venta», que seguramente harán faenas interesantes.

Dado el fin altruista de este festival es de creer que todas las personas de sentimientos generosos contribuirán con su presencia y con su óbolo a darle esplendor.

#### De sociedad

Regresaron a Oviedo las encantadoras señoritas Pilar, Visita y Lill Fernández.

—Estuvieron aquí las bellas y distinguidas señoritas Maruja y Rosario Felgueroso, de Gijón; Eufrosina Flórez, Covadonga Rodríguez, Coloma y Amparo Alonso, de Oviedo; Anselmita Emol, Virginia Costales, Ludovina y Valentina Suárez y señoritas de Colegal, de Siero; Fé y Esperanza Vigil, de Cabañaquinta; Sarita Díaz, de Noreña; Esperancina Nespral, de Laviana y Florentina Alvarez, de Mieres.

—Saló para Avilés la bella y simpática señorita Jesusa Pedraza.

—Ha sido nombrado coadjutor de esta parroquia don Arcadio Alvarez y Alvarez.

## De Ribadedeva

#### Necrológica

El día 20 del actual falleció en Madrid el respetable señor don Eduardo Sánchez Escalante, acaudalado propietario de la villa de Colombres.

Era el finado hombre de corazón noble y compasivo, amante de socorrer las necesidades del pobre sin hacer ostentación de ello; por eso hoy al conducir su cadáver desde la estación de Colombres al cementerio fué una imponente manifestación de duelo, asistiendo todo el concejo, pero especialmente de Colombres, de donde seguramente quedarían muy pocos sin ir a acompañar al que en vida practicó la virtud de la caridad en tan alto grado.

Descanse en paz el alma del finado y reciban su apenada viuda doña Teresa Ibáñez Sánchez, su angelical hija señorita Teresina y demás familia nuestro sentido pésame.

#### De sociedad

A Noriega llegaron a pasar la temporada del verano don Cándido Arrola y familia.

—También llegó el señor Suárez Gúanes con su familia.

—De Villanueva salieron para Málaga don Pedro Tejada y su esposa, después de haber pasado en este cerca de un mes.

—A Colombres llegó de Madrid don Luis Ibáñez.

#### Visita

Hoy hemos tenido el gusto de saludar en Villanueva a los señores alcalde don José Díaz, teniente alcalde don Manuel Montoto y secretario don Federico Sánchez, los cuales vinieron en comisión a enterarse de las necesidades de arreglos de fuentes, caminos, escuelas etc., que hubiera en éste y demás pueblos del concejo.

Mil plácemes merecen las autoridades, que como éstas se interesan tanto por el bienestar de los pueblos. Corresponsal.

## Pesquerías Asturianas S. A. LUANCO (Asturias)

Las mejores y más exquisitas conservas de pescado ESTÁN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO

CONTRA LA HUMEDAD Y LAS GOTERAS, LO MEJOR **MATEX** Dirijanse los pedidos todos a MONTES Y GAMONEDA Teléfono núm. 13-45 — OVIEDO

Automóviles «La Mantiguera» Oviedo a Cangas 5 pesetas " a Lueca 5 pesetas

**DE TRUBIA**

De visita

Se encontraba el viernes en esta fábrica de cañones el general de brigada D. Federico Berenguer, acompañado de su ayudante.  
Fueron acompañados por los jefes de esta fábrica, recorriendo los diferentes talleres de la misma.  
A la tarde regresaron a la capital en automóvil.  
El Sr. Berenguer hizo elogios por la buena organización observada en los talleres.

De teatros

Hoy, en el teatro del Casino obrero, la simpática artista francesa Mile. Rose d'Avon hará la presentación de su famosísima colección de pájaros amaestrados, cacatúas, loros, cotorras, etc., etcétera.  
Una vez terminados los trabajos de esta artista, única en su clase, se proyectará la continuación de la emocionante película titulada «El hombre sin nombre».  
Esperamos ver el teatro de bote en bote.

De sociedad

A su hermoso palacio de Trubia llegó acompañada de sus bellas hijas la virtuosa señora viuda de Collantes.  
—Procedente de Madrid llegó a pasar unos días al lado de sus familiares nuestro amigo D. Francisco Alzueta.  
—Para Valencia ha salido, acompañado de su bella esposa D.<sup>a</sup> Leopoldina F. Conde, nuestro buen amigo el capitán de Intendencia D. Segismundo Valdivia.  
—Leven buen viaje.  
—Se encuentran entre nosotros, con dos meses de licencia por enfermos, los soldados Fernando Suárez, del Regimiento de Artillería, y Luis García, del Regimiento del Príncipe número 3.

De fútbol

Hoy domingo, a las cuatro de la tarde, se celebrará en el campo de San Andrés un gran partido entre los equipos Unión Sportiva Ferroviaria y el Español de San Andrés.  
Ambos equipos, a juzgar por su valía, prometen una reñida lucha.

Extra.

**De Villaviciosa**

El día de los americanos de 1923  
Por fin, el próximo domingo 5 de Agosto, celebrará el Ateneo Obrero un homenaje anual en obsequio a nuestros paisanos residentes en América.  
El programa es atractivo y ameno, y la Junta directiva labora incansablemente porque todos los actos de «El día de los americanos» sean lucidísimos y tengan suma brillantez, consolidando así la fama adquirida por el Ateneo de Villaviciosa en años anteriores.  
El banquete popular constituirá, como siempre, una delicada muestra de simpatía y una prueba evidente del cariñoso sentir que inspiró a los villaviciosinos «El día de los americanos».  
El número de asistentes es probable se aproxime a trescientos, pues además de las inscripciones de la localidad han sido solicitadas unas cuantas por varias personas de la provincia, muy especialmente de Oviedo y Gijón.  
La Junta directiva del Ateneo Obrero conseguirá un resonante triunfo, digno premio a los sacrificios y desvelos que se impone en estos días.

La banda del Ateneo

Según noticias que tenemos, el nuevo Presidente D. Feliciano Girgado, en cuanto las urgentes tareas de organización de «El Día de los americanos» dejen libre sus entusiasmos y actividades, se dedicará de lleno a la total organización de la banda de música del Ateneo Obrero, agrupación que todos los villaviciosinos miran con grandes simpatías, y cuya actuación ha de traer la animación y alegría que proporciona un elemento de esa índole.  
¡Ojalá se confirmen dichas referencias, y sepa el Sr. Girgado que su meritoria labor no quedará sin la gratitud del pueblo de Villaviciosa, ávido, cada día más, de la sana alegría que hace sentir la música, el divino arte por excelencia!

El Corresponsal.

**Colegio de San Luis de Pravia**  
De 2.<sup>a</sup> enseñanza y Escuela de Comercio

Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía. Solo cobra por enseñanza y pupilaje de los alumnos internos ochocientos diez pesetas.

**De Pola de Siero**

De Sociedad

Ha llegado del colegio de Infantes de Nuestra Señora del Carmen, la distinguida alumna Concha Vigil-Escalera.  
—Llegaron de Sama, después de pasar en esa villa las fiestas de Santiago, las señoritas Maruja Gutiérrez y Virginia Costales.  
—Salió para el balneario de Alceda, D; Francisco Rodríguez y señora.  
—Ayer pasaron el día entre nosotros las señoritas Esperanza y Anita Riera, hijas del competente farmacéutico de Laviana D. Esteban.

La Guaxa

**GACETILLAS**

Cierre de un solar

Como a un colega local, también a nosotros nos parecía que el solar que hace esquina a las calles de Uría e Independencia debía cerrarse en forma que correspondiera a la importancia de las vías citadas.  
Hoy ya no nos preocupa tanto el asunto por conocer detalles de lo que en él media. Sabemos por buen conducto que el contratista de los anuncios públicos en esta ciudad, señor Morata, tiene compromiso firmado con el propietario del aludido solar y que de un día a otro colocará por su cuenta y con arreglo a instrucciones de nuestro Municipio la valla total de cierre; y como sobre éste irán pintados anuncios caprichosos es de suponer que todo corresponda al objeto.  
Habrá, pues, un cierre decoroso. No impacientarse.

Importante Sociedad de Seguros de todos los Ramos, una de las más antiguas que trabajan en Asturias y con buena cartera en todos los Concejos, solicita representantes para aquéllos, incluso Oviedo, donde carezca de ellos, o para sustituir algunos de los actuales que, por sus escasas condiciones de gestores, no convengan.  
También admitiría uno o dos inspectores-productores con dietas de salida, sueldo y comisión, pudiendo asegurarse una utilidad libre de quinientas pesetas mensuales, aproximadamente. Inútil solicitar estas dos plazas no siendo conocedores del negocio, y serán preferidos aquellos que lo sean de los diversos Ramos.  
Dirigirse exclusivamente por escrito a Sociedad Seguros, apartado 66, Oviedo.

Compañía de Navegación Vasco-Asturiana

El Consejo de Administración de esta Compañía acordó repartir, por cuenta de las Utilidades del ejercicio en curso, un dividendo activo, equivalente al cupón núm. 25, de QUINCE pesetas por acción, libre de impuestos, que podrá hacerse efectivo contra presentación de los extractos de inscripción de las acciones, a partir del día 1.º de Agosto próximo, en las oficinas del Banco Asturiano, de Oviedo, y en las Sucursales del mismo en Avilés, Llanes e Infesto.  
Avilés, 28 de Julio de 1923. — El Director-Gerente, Luis Caso de los Cobos.

La persona que hubiese perdido una carta dirigida a un alférez del Tercio extranjero, puede pasar a recogerla a Rosal, 76, principal.

Se necesita caballero o señora honorable para habitación y desayuno. Informes: La Piñera, 11, entre-suelo.

Nombramiento eclesiástico

Ha sido nombrado cura ecónomo de la parroquia de Felgueras (Lena), D. Nicolás A. Fernández, a quien le damos nuestra cordial enhorabuena.

**OVETENSES!**

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros. — Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

Extravío de una yegua

Entre Mieres y Grado se extravió desde el día 24 una yegua de 6 años, seis cuartas de alzada, roja, con una estrella en la frente y calzada de la pata izquierda.  
A quien pueda dar noticias se le gratificará espléndidamente, dirigiéndose a D. José García, San Lázaro, casa de Misioné, Oviedo.

**Sociedad de Santiago**

Lista de premios en el sorteo celebrado en el día de ayer, 28 de Julio:  
Número 525. — Un jamón.  
> 765. — 25 pesetas.  
> 399. — 15 pesetas.  
> 456. — 10 pesetas.  
Con 5 pesetas los números 925, 154, 248, 603, 267, 662, 166, 352, 583, 199, 332, 668, 27, 596, 238, 600, 845, 50, 542, 110, 4, 657, 40, 148, 108, 249, 598, 152, 251, 311, 195, 522, 324, 196, 533, 138, 619, 294, 875, 278.

Se halla vacante la plaza de recaudador de la Sociedad. Para solicitarla dirigirse por escrito al presidente, D. Rogelio Fernández, Foncalada, tienda, hasta el día 2 de Agosto próximo.

Farmacias de turno

D. Francisco Márquez, Jovellanos, número 2.  
Sres. Sension y Pola, Uría, 23.

**SIDRA**

Hoy Domingo se rompe un tonel de siete pipas de sidra superior en el lagar de Adolfo Suárez, de Cerdeño.

Jerez Quina «LA PRAVIANA»  
Amontillado fino «San Felipe».  
Representante, Enrique Fernández Grandá, Gastañaga, 18, 1.º Tel. 7-23. — Oviedo

**Casa Valbuena**

CABORANA (ALLER)  
Se necesita un buen Cortador para ponerse al frente del Taller Sastrería de esta casa. El que desee ocupar este puesto puede pasar por esta casa donde se estipularán las condiciones.

3.500 pesetas auto-plano y 1.400 plano. El mayor surtido desde estos precios en adelante solo se puedan adquirir en la CASA BLANCO, Oviedo. Esta casa compra a los mismos precios que vende, si hay alguna casa que lo pueda servir la misma calidad.

**Huevos**

al por mayor y menor siempre frescos, se venden en el nuevo almacén de María Fernández, Sol, 11

**Sección Religiosa**

Santoral

Día 29. — X domingo después de Pentecostés. — Santos Félix II papa Olavo, rey y mr. Guillerino y Próspero, obs. Marta vg. Lucía y Flora, vgs. y mrs.

Día 30, lunes. — Santos Abdón y Senén mrs. Urso ob. Rufino mr. Máxima, Donatila y Segunda vgs. y mrs. Julita mr.

Cuarenta Horas

Corresponden hoy a la capilla de las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús (Santa Susana).

Capilla de San Ignacio, PP. Jesuitas  
El próximo martes 31, fiesta de San Ignacio de Loyola, fundador de la Compañía de Jesús tendrán lugar los cultos siguientes:  
A las seis y media y a las ocho y media de la mañana, misa de comunión general. A las diez y media y a las once y media, oficiando los RR. Padres Dominicos y Franciscanos de Avilés con sermón a cargo del reverendo Padre Martín, de la Congregación de la Misión. Por la tarde, a las siete y media Exposición, rosario, sermón a cargo del reverendo P. Santa Ana; presidirá el acto y dará la bendición en nombre del Excmo. Sr. Obispo, ausente, el muy ilustre Sr. D. Juan Puertes Román, Provisor y Vicario General. Se gana indulgencia plenaria con las condiciones ordinarias.

Cultos en la iglesia de las Hermanitas

Hoy domingo, a las seis y media de la misma, misa de Comunidad, en la que comulgarán los ancianos.  
A las diez misa solemne con sermón en honor de la bienaventurada Santa Marta, protectora de la Institución.  
Por la tarde y hora de las cinco, Exposición de su D. M. rosario, ejercicio en honor de la Santa y reserva.  
Todos los fieles pueden ganar indulgencia plenaria visitando dicha capilla en la forma acostumbrada.

**Automóvil "Renault"**

12 caballos, ruedas metálicas  
Semi nuevo: — 4.200 pesetas.  
Para informes: GABRIEL TUYA

**PROFESIONALES**

**DR. ALBERTO GONZÁLEZ**  
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.  
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. — Tel. 199

**Jaime Villesid**  
ODONTÓLOGO  
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

**Aurelio M. Romero**  
MÉDICO DENTISTA  
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2  
OVIEDO

**Enfermedades de los ojos**  
**Doctor Oliveros**  
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso  
PIDAL, 4, de once a una

**Clínica Dermatológica**  
**DOCTOR MORÁN**  
Enfermedades de la piel, venérea, sífilis y vías urinarias.  
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27  
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6  
Días festivos: Desde las 9, has las 11.  
Durante los meses de Julio y Agosto, solo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

**FERMIN PUMARES.** Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos. Pídase presupuesto mensual a esta Administración.

**JABON ESPUMOSO CATARINEU-ARAVACA**  
Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva  
El más económico de todos los jabones por su mucha duración  
Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

**CAMPO DE TEATINOS**

Hoy domingo 29, a las cinco y media de la tarde, GRAN PARTIDO DE FUTBOL

‘Selección Bilbaina’ y ‘Club Deportivo’

Terminará el espectáculo con la despedida de Mr. Cohen, que ejecutará el número sensacional nunca visto en España de arrastrar 7 automóviles con 60 personas.

**A. Fernández y Compañía**  
**AVILÉS**  
Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones  
Fabricantes de Briquetas y Voldes

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**  
Capital: 10.000.000 de pesetas  
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia  
**Caja de Ahorros**  
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

**EL PRINCIPADO DE ASTURIAS** Fábrica de Aguardenientes y Licorosos  
ESPECIALIDADES:  
**Ron Jhonson y Anís del Principado**  
Premiados en Milán con DIPLOMA, GRAN PREMIO y MEDALLA DE ORO  
FABRICANTE: **A. G. FIDALGO OVIEDO**

**Banco Hipotecario de España**  
Préstamos amortizables sobre fincas rústicas y urbanas, por plazos de cinco a cincuenta años e interés de 5,50 por 100  
Hallándose estos días en Oviedo un señor Inspector, puede tramitarse con urgencia cualquier asunto relacionado con este Banco.  
Agentes: **INSULA, SUÁREZ, Y COMPAÑÍA—Uría, 12, OVIEDO**

**Samuel Osborn & Ltd.-Sheffield (Inglaterra)**  
FABRICANTES DE  
ACEROS especiales para todos los usos. — ACEROS EXTRA-RÁPIDOS «TRIPLE MUSHET» empleados en los talleres de los F. C. del NORTE, M. Z. A. y Ponferrada a Villablino.  
AGENTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA EN GIJÓN  
**Gumersindo García**

**Fábrica "La Amistad"**  
Sociedad Anónima  
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE  
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

**La Unión y el Fénix Español**  
COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas  
58 años de existencia  
Seguros sobre la vida Seguros de valores  
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes  
Seguros Marítimos

**SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette**  
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS  
RUA, 5 OVIEDO

**Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN**  
Capital: 10.000.000 de pesetas  
Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo  
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, prestando preferente atención a las siguientes:  
Cuentas de depósito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos valores industriales, mercaderías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito, Ordenes de custodia, etc., etc.  
Cuentas de ahorro, Compraventa de valores, Cobro y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libros de gasbarque, etc., etc.  
Admite imposiciones desde UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3% anual

**Anís de La Praviana**  
PRUEBELO Y SERÁ SU MEJOR PROPAGANDISTA  
CASTAÑO HERMANOS (ARRIONDAS)

# AUTOMOVILES "ANSALDO"

En la clásica y dura carrera llamada circuito de "Megello" (Italia) celebrada con asistencia del Príncipe heredero, el coche ANSALDO obtuvo el Primer premio de coches de serie en su categoría. Esto es, que un coche ANSALDO, sin preparación especial alguna, tal como se entrega al comprador, venció a todos sus competidores

REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN ASTURIAS, SANTANDER Y LEÓN

**MARIO F. PEÑA**

TARTIERE, 17  
OVIEDO

## ECOS DEL MAGISTERIO

### Sección Administrativa

Doña Catalina Martínez Lorenzo, viuda del maestro don Agapito Arias, solicita rehabilitación de pensión.

Su solicitud pasó a la Junta Central de Clases pasivas.

\*\*

Se ofició a la Alcaldía de Colunga, reclamando cuentas de material a los maestros de La Isla, Luces, Pernús y La Llera.

Igual se hizo a la de Villavieja para los maestros de Amandi, Ambás, Bedriñana, Candanal, Celada, Quintes, Rozadas, San Martín, Sariego, Selorio y Sietes.

\*\*

Por conducto de la Alcaldía de Teverga, se dice a don José A. Cienfuegos y otros vecinos de Barrio, que su escuela no puede adjudicarse a persona determinada, sino que se procede a proveerla en conformidad con el capítulo VII del Estatuto.

Escuela pericial de Comercio de Oviedo

### Curso de 1922 a 1923

Matriculación de enseñanza no oficial. — Convocatoria de agosto

La Matriculación para los exámenes de enseñanza no oficial que han de verificarse en el mes de septiembre, estará abierta en esta Escuela, todos los días laborables de 10 a 13, durante todo el mes de agosto próximo.

### Ingreso

El examen de ingreso en el período preparatorio de estudios debe solicitarse en instancia escrita de puño y letra del interesado; reintegrada con un timbre de una peseta y dirigida al Ilmo. Sr. Director de la Escuela, acompañando la certificación de nacimiento expedida por el Registro civil, sin legalizar si pertenece a esta provincia y legalizada si a cualquiera otra de España y presentando al propio tiempo una certificación facultativa de haber sido vacunado o revacunado.

La edad mínima para el ingreso en la Escuela, es la de diez años cumplidos al solicitar la inscripción.

Los derechos que han de abonarse para el ingreso son: 5 pesetas por derechos de examen y 2,50 por los de formación de expediente; más un timbre móvil de 0,10 pesetas.

Periodo preparatorio y grado elemental

Las solicitudes de matriculación reintegradas con un timbre de una peseta, clase 11.ª se dirigirán al Ilmo. Sr. Director de la Escuela, expresando por su orden las asignaturas en que se solicite la inscripción. — Estas instancias están firmadas por los interesados y se acompañarán de los docu-

mentos oportunos para justificar la aprobación de estudios anteriores o del ingreso si ya no constara en la secretaría de la Escuela, la cédula personal si el solicitante tiene más de 14 años de edad y el certificado de vacunación o revacunación.

Para examinarse de cualquier asignatura del período preparatorio, es indispensable tener aprobados el examen de Ingreso.

Para examinarse en las asignaturas del grado elemental, es indispensable tener aprobadas todas las del preparatorio.

Los alumnos que se matriculen en asignaturas correspondientes a dichos períodos abonarán por asignatura 8 pesetas por derechos de matrícula, 2 pesetas por derechos de examen y académicos y 2,50 pesetas por derechos de formación de expediente. (Total doce pesetas cincuenta céntimos) además entregarán un timbre móvil de 10 pesetas por el resguardo de la matrícula.

Los alumnos que hayan comenzado por algunos de los planes de 1903 o 1912 y opten por terminar la carrera por el mismo plan, con arreglo al cual la empezaron satisfarán por asignatura iguales derechos de matrícula y de formación de expediente a los actuales, y los de examen y académicos serán de 4 pesetas.

Las matrículas a que tienen derecho los alumnos que en el curso anterior hayan obtenido la Calificación de Sobresaliente, con opción a matrícula de honor, deberán de solicitarse del Sr. Director, dentro del plazo señalado para las ordinarias, mediante la instancia en papel de una peseta, con indicación de la asignatura a que desee sea aplicada la mencionada matrícula.

Los alumnos que hayan de continuar en esta Escuela, estudios comenzados en otros centros docentes, justificarán la aprobación de estudios anteriores mediante la certificación académica oficial correspondiente.

Los alumnos que en su matrícula no hayan precedido con todas las formalidades y requisitos prevenidos, tendrán en cuenta que quedará nula.

Oviedo y julio 28 de 1923. — V.º B.º, El Director, C. Milego. — El Vice-Secretario, C. Muñiz y Barro.

### Escuela Normal de Maestros

Asignatura de Prácticas de Enseñanza.

Se previene a los alumnos que hayan de examinarse de la asignatura arriba indicada, que es preciso y necesario, que tanto las Memorias como el Certificado de Prácticas han de presentarse para los alumnos de la convocatoria de Abril dentro de los diez últimos días del mes de Mayo, y para

los de la de Agosto por todo este mes; advirtiendo, que todos aquellos documentos citados que no tengan entrada en esta Escuela dentro de las fechas indicadas, se considerarán como no presentados y sus interesados no podrán ser admitidos al oportuno examen.

Obedece esta orden, que esta Dirección está dispuesta a cumplir literalmente, a que algunos alum-

nos suelen presentar las certificaciones antes del día 20 de Mayo, día en que con arreglo a la Ley termina el plazo o período de Prácticas y otros las presentan las memorias en el momento crítico del examen, cuando el Tribunal tiene que estudiarlas y calificarlas con la antelación debida, ya que su calificación es eliminatoria para el ejercicio oral.

El Director, J. Martínez.

## VIDA MUNICIPAL

### Se proyectan grandes festejos para San Mateo

Se nombra una comisión para saludar al ilustre Presidente del Congreso

Se abre la sesión a las cuatro de la tarde.

Presidente D. Antonio Fernández Alonso.

Se da cuenta de una comunicación del Ayuntamiento de Sama en la cual se pide al Ayuntamiento cooperación con el fin de recabar de los Poderes Públicos presten una mayor atención a la Escuela de Ayudantes y Capataces de minas.

El Sr. Fernández Alonso, desde la presidencia, hace atinadas observaciones respecto a lo que representa para Asturias la Escuela de Capataces de Minas y pide a la Corporación que, aprovechando la estancia entre nosotros del ilustre Presidente del Congreso, se acuerde nombrar una comisión que vaya a visitarle para que se dirija al ministro del ramo y le recomiende con todo interés auxilios para la Escuela de Ayudantes y Capataces, haciéndole ver la importancia que para la industria hullera tiene este Centro de formación técnica.

Se nombra la Comisión formada por a los señores Mauri, Laspra, Fernández (D. Sabino), González Alonso (D. Ramón), debiendo ir presidida por el Sr. Alcalde.

### Orden del día

Se entra luego en el orden del día. Se aprueban varias concesiones para edificar y reformar casas en distintos puntos del concejo.

Se aprueba la subasta de las obras de dos muros de contención en los extremos del puente de Tudela de Veguín.

Se concede licencia al Sr. Secretario.

Se acuerda sacar a concurso la plaza de Ayudante de Arquitecto.

Se aprueba también la moción de la comisión de Policía Urbana, que solicita adquirir una asfáltadora por inutilidad de la que hoy se tiene.

Al llegar a una proposición que hacen los vecinos de la Tenderina, para que se dé el nombre de González Argüelles a una calle abierta por este señor en dicha vía, el Sr. Eguren se levanta para decir que sin que vaya en ello la desconsideración para el compañero, tiene que decir que el señor González Argüelles que es hombre modesto seguramente no rechaza esa proposición por no desairar a los vecinos, pues él al abrir dicha vía lo

hizo con el fin de dar importancia a aquella zona de la población, pero sin la pretensión de que el Ayuntamiento ni los vecinos le hiciesen este honor.

Y más aún, por haber oído muchas veces al Sr. González Argüelles manifestarse en contra de que se diese a ninguna calle el nombre de personas que no hayan muerto, en cuya hora los agradecimientos siempre son más sinceros porque no van rodeados del lenguaje de la adulación.

Sin embargo el Sr. Eguren une su voto al de los vecinos y le une inspirado en un régimen de igualdad para lo cual propone a la Excm. Corporación se dé también a la plaza circular que está al final de la calle del General Elorza, el nombre de Plaza de Alvarez Santullano.

Fúndase el Sr. Eguren para hacer esta proposición en la labor grandísima de este señor, que construyó por su cuenta dos calles como son la de Fray Ceferino y Campoamor, y que seguramente hubiese continuado esta gran obra de edificación si los planes del Sr. Alvarez Santullano no hubiesen fracasado.

El Sr. Laspra cree que el caso es distinto, puesto que el Sr. Argüelles abrió una calle y el Sr. Alvarez Santullano a que alude el Sr. Eguren construyó casas en una calle ya urbanizada por el Ayuntamiento.

El Sr. Mauri se expresa en iguales términos que el Sr. Laspra.

En cuanto al nombramiento de la calle cree que el Sr. Argüelles es muy modesto y que si se consultara con él seguramente no aceptaría.

El Sr. Eguren rectifica para decir al Sr. Laspra que las calles no pueden llamarse nada mientras no existan en ellas edificaciones. Si aquellos vecinos no hubiesen construido casas de poco serviría el trazado particular de la calle.

El Sr. Presidente indica al Sr. Eguren que puede presentar una moción en el sentido que indica y así lo hace este concejal.

Al darse cuenta del dictamen de la comisión de Interior y Festejos, que firman los Sres. Fernández Alonso y Laspra, pidiendo se destine lo que se recaude por instalación de barracas durante el mes de Septiembre, para sufragar los gastos de los festejos de San Mateo, el Sr. González Alonso desea conocer el criterio de la comisión de Arbolados que tenía tomado el acuerdo de destinar estos ingresos a mejorar el Campo de San Francisco.

El Sr. Laspra dice que al plantearse esta cuestión en el seno de la Comisión de Interior, el Sr. Granda se mostró remiso a firmar el dictamen porque como miembro de la comisión de Arbolado había firmado otro dictamen en el sentido que indica el Sr. González Alonso. Pero es el caso que se ha buscado ese acuerdo y no aparece por ninguna parte.

La necesidad de procurar unos buenos festejos la conoce todo el mundo. La Comisión no ha visto cosa mejor para sacar recursos encaminados a este fin, que pensar en los ingresos por barracas, porque así venía a ser una cosa de los mismos festejos, ya que sin festejos es sabido que no habría barracas.

El señor presidente recuerda a la Corporación que existen antecedentes sobre este asunto, puesto que ya el año pasado se sufragaron los gastos habidos con los ingresos por este mismo concepto.

Dice que la comisión de Hacienda había pensado en destinar esos ingresos a cubrir otras necesidades, pero que ante el compromiso en que se ve el Ayuntamiento por los actos oficiales que en el mes de Septiembre habrán de tener lugar, se ve precisado a formular un nuevo estudio económico para atender ese otro compromiso.

Hace notar que en Septiembre está señalada la fecha de la entrega de la bandera del regimiento de Ingenieros, regalada por suscripción popular a este regimiento; que tienen anunciada su asistencia representaciones de la familia real y altas personalidades del ejército, entre ellas el señor Weyler, que por propia indicación suya se ha dejado el acto para esa fecha.

Ante este gran acto, el Ayuntamiento no tiene más remedio que hacer un esfuerzo y celebrar festejos en honor de estos ilustres huéspedes.

Al mismo tiempo — dice el señor Fernández Alonso — vendrá la banda de ingenieros, y teniendo en cuenta lo excelente que es esta agrupación musical, y que muchas personas tendrán interés en oírla, habrá necesidad de brindarla a dar algunas audiciones, amenizando nuestras fiestas, y todo esto requiere gastos que no hay más remedio que afrontar.

Por todo esto termina rogando a la Corporación apruebe el dictamen de la comisión de interior.

El señor Granda se levanta para responder a las alusiones que le hizo el señor Laspra.

Manifiesta ser ciertas las palabras pronunciadas por él y dichas en el seno de la comisión. Pero ahora se encuentra ante el caso de no existir acuerdo alguno con respecto a la inversión de esos ingresos por barracas, y no ve inconveniente en unir su firma a la de la comisión.

Por unanimidad se acuerda el dictamen.

Previamente a las alusiones que le hizo el señor Laspra.

El señor Granda se levanta para responder a las alusiones que le hizo el señor Laspra.

Manifiesta ser ciertas las palabras pronunciadas por él y dichas en el seno de la comisión. Pero ahora se encuentra ante el caso de no existir acuerdo alguno con respecto a la inversión de esos ingresos por barracas, y no ve inconveniente en unir su firma a la de la comisión.

Por unanimidad se acuerda el dictamen.

Previamente a las alusiones que le hizo el señor Laspra.

El señor Granda se levanta para responder a las alusiones que le hizo el señor Laspra.

No me une — dice el señor Laspra —

con esa ilustre persona ningún vínculo político; pero yo veo en él al asturiano, y sea quien sea, no tengo más remedio que decirlo así.

El señor presidente cree que pudiera ser la comisión antes citada la que lleve a la vez este encargo, y así se acuerda.

El señor Mauri habla de la velocidad de los automóviles. Recuerda la última tragedia y pide al señor Fernández Alonso le trasmita al alcalde propietario la necesidad de ser riguroso en la imposición de correctivos, debiendo obligarse a los conductores a llevar la velocidad acordada en una sesión.

El señor Laspra dice que se da poca sensación de autoridad por parte del alcalde, lo mismo en este sentido que en otro.

Asegura que Oviedo es juguete de ciclistas, automovilistas y de todos cuantos tienen que caminar con bultos por la vía pública.

El mismo concejal pregunta a la comisión de Beneficencia qué se hace con un médico que no contestó a un oficio enviado hace un mes, y con el estado de algunas casas donde se guardan sustancias antihigiénicas.

El señor Eguren, de la comisión, contesta, respecto al primer punto, que nada se puede hacer hasta el 31 del presente mes, que expira el plazo para contestar dicho funcionario.

En cuanto al segundo extremo, mas bien es competencia de las autoridades que de la comisión, y a aquellas deben dirigirse las censuras.

El señor Suárez Valdés pide que conste en el acta el sentimiento por la muerte en Madrid del general Hernando, que estuvo de director en la fábrica de Trubia e hizo por aquel pueblo grandes beneficios. Así se acuerda.

Por último, el señor Granda pide al señor Fernández Alonso, en nombre de los vecinos de la Borgachina, despache pronto una moción presentada por el propio señor Granda para dotar del servicio de aguas a aquella parte de la población.

El señor Fernández Alonso dice que no se despachó antes porque la cantidad que se necesita para llevar el agua a ese sitio es enorme. Si pudiese colocarse una fuente más cerca la comisión lo haría con gusto.

El señor Granda promete hacer gestiones con los vecinos a ver si están conformes con traerla más cerca, aunque duda que pueda hacerse por impedirlo el poco margen que deja el camino.

El señor Cimadevilla (don Manuel) pide que se colege la placa, con el nombre de Pepín Rodríguez, en la calle que lleva su nombre en Colloto.

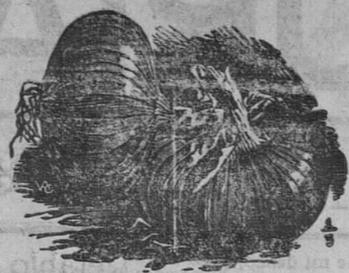
El señor González Alonso solicita que se limpie un rincón que existe en la calle de Ecce-Homo.

Y después de esto se dió por terminada la sesión.

## UNA SEÑORA

ofrece comunicar GRATUITAMENTE a todos los que sufran de neurastenia, debilidad general, vértigos, reuma, estómago, diabetes, tisis, asma, neuralgias y enfermedades nerviosas, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer.

Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. — Diríjase únicamente por escrito a D.ª CARMEL N. I. GARCÍA, Salmerón 167, Barcelona.



# Semillas "seleccionadas de 1.ª fuerza germinativa" al por mayor y menor

José Fernández Tamargo Rúa, 16 Oviedo

La primera casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas frescas y de calidad superior, importadas directamente de los mejores puntos del extranjero

**HORTALIZAS.**—Repollitos, bacalán (penca) Holanda, quintal, Schkeinfurt, corazón de buey, Lombarda blanca, amarilla y morada grande de París, etc.

**COLIFLORES.**—Para el Otoño y Navidad y la Cuaresma, clases las más superiores de pella voluminosa muy blanca. Esta casa posee la práctica de las clases de coliflores que mejor resultan en la Región del Norte, las cuales se producen lo mismo en terreno seco que de regadío. Lechugas blancas rizadas de repollo grande y moradas de invierno, cebolla apajada, amarillas y colorada grande de conservar, escarola, espinaca, zanahorias, nabos finos de mesa, perejil, pimientos, tomates, habas de mayo, alubias para comer en seco y verde, rabanitos, remolacha fina de mesa, melones, pepinos, sandías, calabazas, guisantes enanos y de enrame, tirabeques. Fréjoles de manteca de oro enanos y altos, col de Milán de repollo grande (borrachón), col de Bruselas, y la tan estimada berza de asa de cántaro amarilla. Alcachofas, apios, puerros, cardos, fresas y berengenas.

**FORRAJERAS.**—Alfalfa de Provenza la mejor clase, avena real, cebada, remolacha gigante amarilla y roja, trébol rojo violeta inglés para terrenos que se dejan a prado (planta perenne) y encarnado anual para sembrar entre maíz, Ray Gras inglés y de Italia, nabos gigantes tempranos y tardíos, importados de Rusia; mijo, panizo, cañamones, alpiste, etc., etc.

**ARBOLES.**—Semilla de toda clase, especialidad en Eucalyptus y pino marítimo Des Landes para maderas.

**FLORES.**—Infinidad de clases en paquetes de a 0,50 pesetas.

De Octubre a Abril cebollitas, raíces y tubérculos, de flores de Holanda.

Esta casa remite semillas por correo certificadas, cincuenta céntimos de cada clase, remitiendo el importe anticipado, siendo los gastos de envío a cargo del comprador.

Otros artículos, Mastic L'homme Lefort para injertar, Rafia para idem y labores.

Pasta Tanglefoot americana, infalible para evitar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

## Manual Práctico de Horticultura

(Segunda edición muy aumentada)

Escrito expresamente para el cultivo de las hortalizas en el Norte de España, por JOSÉ FERNÁNDEZ TAMARGO. Precio en rústica, 2,50 pesetas. Por correo certificado, dentro de España, pago adelantado, 2,90.

Verdadero consultor, con el cual, un niño sabiendo leer en molde, sabrá practicar estos trabajos como el mejor hortelano.

Para que nada falte, en cinco idiomas lleva los nombres de las hortalizas que mejor resultan, y 102 dibujos primorosos de las mismas, de formas de semillero y herramientas.

Este Manual ha sido recibido con agrado por S. M. el Rey (que Dios guarde)

según Real documento de fecha 3 de Diciembre de 1915, que el autor guarda con mucha estimación.

Pedidos al autor.

Rúa, 16.—Oviedo

Gran práctica en la compra de semillas que mejor resultan en el Norte de España.

La venta de semillas requiere ciencia y conciencia.

Todo comprador por más de un kilo de semilla de Alfalfa, Nabos forrajeros, Remolacha forrajera, Trébol rojo violeta inglés y Trébol encarnado anual, tiene derecho a un librito con instrucciones del cultivo de estas plantas.

**¡BUENOS DIAS! ES "LA CIBELES" LA MEJOR MARCA DE CHOCOLATE**  
EN ULTRAMARINOS DE LA PROVINCIA PIDASE DESPACHO EN OVIEDO: SAN FRANCISCO, 9.—TELÉFONO 3-68

**Economía!**

**Esa palabra condensa la preocupación de toda madre de familia inteligente**

*Economía mal entendida es ahorrar en su alimentación diaria, no más de dos céntimos, comprando un aceite de mala calidad, que da mal sabor a los alimentos y hace padecer vuestro estómago.*

Haga un ensayo con el

# ACEITE LA GIRALDA

en su cocina; su paladar y estómago agradecerán la prueba.

EXIJAN EL ENVASE AUTÉNTICO  
Hijos de Luca de Tena Sevilla

**Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA**

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Satrustegui», 3.800 ídem.—«Santiago López», 4.100 ídem.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASACOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «VASTURIANA».—AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS**

**Amigo DÉBIL**

# Elíxir CALLOL

dá fuerza, vigor y juventud

Más de 9000 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELÍXIR CALLOL

Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

DE GUSTO AGRADABLE Y EFECTO RÁPIDO

PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

**NOTAS MILITARES**  
REGIMIENTO DEL PRINCIPE SERVICIO PARA EL DIA 27 DE JULIO DE 1923

De la Plaza

Parad.—Zapadores.  
Campo de tiro.—Príncipe.  
Capitán de día, Hospital y Provisiones.—El de Zapadores D. Capitino Enrile.  
Imaginería de ídem ídem.—El del Príncipe D. José María Cabezas.

Del Cuerpo

Servicio para la semana entrante

Jefe de Cuartel.—Comandante D. Antonio Hernández Comez.  
Asistente de orden.—Teniente don Arturo Benítez de Castro.

Servicio para mañana

Cuartel.—Capitán D. Luis López Pando.  
Guardia y compra.—Teniente don Rafael Vallina.  
Imaginería, V. y V. H.—Alférez D. Antonio Menchén.

Minuta del rancho para hoy

Desayuno.—Café.  
Comida.—Primer plato: Potage de garbanzos con bacalao.  
Segundo plato.—Carne guisada.  
Cena.—Primer plato: Patatas guisadas.  
Segundo plato.—Carne con zanahorias.

**CHOCOLATES "LA FAMILIA"**

Los mejores conocidos y que el público prefiere y distingue por su pureza y exquisito paladar.

OOOO

**Gafés tostados diariamente**

Sin adulteración, por procedimiento modernísimo de fuerte aroma y desarrollo y gusto delicado

**QUIEN LOS PRUEBE LOS PIDE SIEMPRE**  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

# LOPEZ SELA

Rosal, 16-Oviedo

# PHOENIX

**ASSURANCE COMPANY LIMITED**  
Londres

Compañía de Seguros contra Incendios ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO, 774

**C.ª Sub-Atlantique Y Chargeurs Reunis**

**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS**

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

30 de Julio	«LUTETIA»
19 de Agosto	«EUBEE»
27 de Agosto	«MASSILLA»
24 de Septiembre	«LUTELIA»
22 de Octubre	«MASSILLA»
19 de Noviembre	«LUTELIA»
17 de Diciembre	«MASSILLA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.  
Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas.  
Precio del billete de tercera clase 392,80.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

7 de Agosto	«QUESANT»
4 de Septiembre	«GROIX»

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

**PRECIOS**

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 515,30.  
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 410,30.  
3.ª corriente, Ptas. 380,30.  
NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.  
No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.  
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España,

**ANTONIO CONDE, HIJOS** CALLE DE LUIS YARBADA, 4 Apartado, 14.—VIGO

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia

**Guillermo Rivas, Calle Argüelles, núm. 5**

**Manuel Martínez.—Grabador**

Sellos de Caoutchouc metal y lacre

Grabados artísticos y Comerciales en acero y talla dulce

Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro

Fernández Castro Núm. 1 principal Campo de la Vega

**TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVE**

**Compagnie Generale Transatlantique**

Vapores Correos a gran velocidad

**Línea Habana**

El día 8 de Agosto saldrá fijamente del puerto del MUSEL (G JÓN), el magnífico vapor rápido

# NIAGARA

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.

Rebaja a familias en Primera y Segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.

Precio del Pasaje en 3.ª clase para Habana. . Ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

**A. PAQUET.** Muelle, 3, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor DE LA SALLE, el día 9 de Septiembre.

Agentes exclusivos: Orbis S. A. Balmes 21 Barcelona

LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera. Muebles para oficinas

# Continental

Para informes dirigirse a

**Ignacio Pastor**

Plaza del 27 de Marzo, 2 Teléfono 4-64 - OVIEDO

### Cartas a mi amigo Horacio

Mi querido amigo: Siento que una pasión, se apodera de todo mi ser. Un nuevo amor ha llamado a las puertas de mi corazón...

¡Oh Dios mío! Presiento lo que el final de este amor ha de traerme querido Horacio... Las gracias de esta mujer encantadora, acabarán por perderme. Busco la tranquilidad, el dulce sosiego del alma, y al fin, voy a estrellarme con la terrible tormenta...

Me referiré a Lucinda ¿sabes, Horacio?, la joven de que te hablé en mi carta anterior. Como te dije, posee una hermosura maravillosa. Una sacudida eléctrica, una llamarada, siento cuando sus ojos negrísimo se posan en los míos... Procuro apartarme de ella, cuanto puedo; pero mis esfuerzos resultan estériles, por que se estrellan con una fuerza oculta, que me arrastra de nuevo hacia ella.

Hace unos días, llegó a saber por una casual coincidencia, que yo sabía tocar el piano, y no me dejó en paz con ruegos y súplicas. ¡Oh, amigo mío! Yo tampoco había visto su arte y maestría en el piano. Me supera a mí en muchísimo. Es una mujer con alma de artista, un alma exquisita, dulce, mimosa, exaltada...

La otra tarde, cuando volvía del paseo, me invitó a entrar en su casa. En un gabinete hallé a Isidro, sentado a la mesa envuelto en un mar de papelotes y libros. No bien nos hubimos cambiado el saludo, cuando Lucinda, pretextando no interrumpir a Isidro, me arrastró hasta el piano rogándome que tocara. Yo me negué, más bien por vengüenza que por otra cosa: ¿que soy yo, al lado de ella en el piano? Al fin, viendo mi rotunda negativa, decidió ponerse ella.

—Que obra le gusta a usted más.

¡Oh, querido Horacio! Creí desmayarme, cuando aquellos ojos negros se clavaron en mí, serenos, tranquilos y acusos con irisaciones fulgurantes.

—La que usted guste—la respondí aturdimiento—Una plegaria... una fantasía.

Y en aquel instante sus manos nacarinas volaban sobre las teclas en arpeggios y pasaban luego dulces a solemnes melodías...

—Chopin, Chopin, siempre Chopin, —dijo— y de nuevo el piano dejó escapar de sus entrañas, las vibrantes notas de un preludio divino.

Lucinda golpeaba ligera el palpitante teclado, y yo escuchaba a su lado, en actitud de soñador romántico.

Notas cristalinas, ecos de amor purísimo que hablan dulcemente al alma, suaves murmullos que estremecen el corazón, en sentida nostalgia de días felices, clamorosos suspiros, cantos brotados del alma encendida con fuego de amor, canto del alma arrepentida, canto del alma pecadora, canto del alma de la pobre virgen, que pide a su sagrada Virgen, escuche su triste voz...

Y los sonos, se sucedían, armoniosos, suaves, dulces, en el silencio augusto, mayestático, del aposento... Lucinda, la prodigiosa artista, de alma excitante, ejecutaba la obra magistralmente y daba la sensación de la propia Virgen, elevando sus súplicas, con sentimiento dulce y embriagador.

¡Oh, querido Horacio! Esta mujer, me subyuga, me encanta; todo mi ser se halla pendiente de su voz, de sus ojos, de su menor movimiento.

Cuando me halló sólo, pienso, y lucho por apartar de mí esta pasión; pero todo esfuerzo es inútil, una sola palabra de su boca, una sola mirada de sus ojos, me transforma y ahuyenta de mí mente todo criterio. Lucho, pero es la lucha inerte, lucha ahogada... Cuando estoy a su lado, ya pueden alterar su curso los astros, que yo, no me entero de nada...

Como te indiqué en mi carta anterior, el domingo pasado, fuimos a la romería de M. y sobre esto debo advertirte, que no era precisamente en una aldea donde la

dichosa romería se había de celebrar sino, al contrario de lo que yo entendí, en una población o centro fabril de bastante importancia. Llegamos al lugar de la romería, a las tres de la tarde, un bullicio desordenado, un gentío enorme invadía las calles y lugar destinado como punto de la fiesta. Manubrios, dulzainas, violines, gaitas y chiflos atronaban los ambientes, con sus ecos ensordecedores.

Cosa original; el baile típico, o a la gaita, que yo nunca había visto, me agradó en suma; viene a ser una especie de jota a lo que yo he deducido, y me paré un gran lapso de tiempo contemplando aquellas aldeanas sudorosas, rendidas, agotadas, baila que te baila hasta que otra aldeana las iba a relevar.

Después que hubimos recorrido todos los lugares de la fiesta, los cuales se hallaban artísticamente adornados con colgaduras, farolillos del clásico alumbrado a la veneciana y multitud de focos eléctricos en colores, nos trasladamos a un prado próximo a la fiesta, a merendar, y allí amigo mío, tuvimos que lamentar un incidente que interrumpió para nosotros, el entusiasmo de la fiesta. Verás.

Nos hallábamos merendando tranquilamente, cuando de pronto, no recuerdo en este instante qué fué lo que dijo Lucinda, que hizo que Isidro y yo, soltásemos una fuerte carcajada, y en medio de esa carcajada Isidro tuvo un gran vómito de sangre por lo que te puedes imaginar lo que sucedió luego. A Isidro triste y abatido ya no pudimos hacer recobrar su natural alegría y como en el fondo no lo estábamos menos nosotros, fué causa de que nos retirásemos rápidamente a nuestras casas.

¡Pobre Isidro! ¡Tener que dejar la vida a su edad! Te lo declaro, Horacio. Isidro, está tuberculoso perdido...

Debo dejarte, Horacio. Recibe los afectos de tu amigo que te quiere.

Virgilio del Parnaso.

LEA USTED La Voz de Asturias

### EL ARPA MUDA

En la gran plaza de gente llena rebulle ufana grata ilusión... mas yo adivino que allí la pena se nutre ansiosa de un corazón.

Albos vestidos, tiernas sonrisas, pechos desnudos, rostros pintados y musicales sonoras risas, esconden grandes, negros pecados.

Y allí en la plaza, radiante y bella, sonríe, triste, la juventud bajo fugaces rayos de estrella que desde lejos manda su luz.

II

Un grupo de hombres, allá subido, una concorde divinas notas...

y me recuerdan ¡ay! sus gemidos que tengo un arpa de cuerdas rotas.

Raudal meloso, grato y risueño que de armonía llenas el alma: con tus murmullos la vida es sueño, divino sueño de dulce calma!

Notas melifluas, notas de encanto, notas celestes que me enamoran, en vuestras alas llevad mi canto mientras mis ojos hundidos lloran.

El arpa triste, sola y callada, no lanza al eco grata canción...

el arpa muda yace colgada de las paredes del corazón.

BENJAMÍN LOPE-FERNAN

Mieres, Julio 1923.

### Glosas a "Los Cantos de Maldoror" del Conde de Lautreamont

#### GLOSA PRIMERA

Yo, como los perros, siento la necesidad del infinito... Y no puedo, no puedo satisfacer esa necesidad! («Los cantos de Maldoror»)

Oh! sí, también los perros sienten la sed de infinito. Y yo, que recorro la Vida rastreando cual un perro bajo la caricia del látigo de lo absurdo, os digo en verdad, que siendo cual ellos esa sed de infinito.

¡Escuchad!... ¡Escuchad! al Conde de Lautreamont. El os dirá el calorío que riza el cuerpo cuando en esas noches de luna fría, los

canes recorren los campos solitarios y aullan... ¡aullan!

Escuchad lo que dice el Conde: «Un día me dijo mi madre con ojos vidriosos: Cuando estés en tu cama y oigas los ladridos de los perros en el campo, escóndete en tu colcha, no tomes a chacota lo que hacen: tienen una sed insaciable de infinito, como tú, como yo, como el resto de los mortales de rostro pálido y alargado.»

¡Sed de infinito! Quise alzarme del lodo y con la frente alta dirigirme a esa esfera de luz que llamamos cielo. Quise grabar «el más allá no existe», aunque algo dentro de mí hablaba de otras esferas de luz.

¡Inútil! Las manos sangrantes de preparar por la Nada, no tuvieron fuerzas para sostener el cincel

ni el martillo de mi deseo; pero sí para abrir en mi garganta ancha herida, donde la sangre al salir cantaba: más allá... más allá!

¡Maldoror! Déjame tu navajita americana de diez o doce hojas para ensanchar los labios de la herida.

¿Sabes si ese bull-dog que te acompaña tiene sed de infinito? Sí, creo que sí.

Aunque no te des cuenta, ese perro bull-dog, es la sombra de tu cuerpo que se proyecta rastreante mientras marchas erguido.

¡Maldoror! Tú también sientes sed de infinito. Recuerdo tu exclamación: «Aritmética, Algebra! Geometría! Trinidad grandiosa! Luminoso triángulo!»

Nadie sabe por qué ha brotado este panegírico de vuestro pecho. Pocos conocen las razones que disteis para ello. Pero yo Maestro Isodore, que te he seguido a través de tus Cantos, y que me hiciste asomar al final del Canto tercero de donde me retiré horroizado, voy a descubrir tu secreto. Has prorrumpido en ese hermoso grito al luminoso triángulo, contemplando el signo de Infinito.

¡Viejo Schopenhauer! Tú que tanto has amado a los perros; tú que afirmaste, acaso mientras acariciabas a uno de ellos, que si no hubieras perros no quisieras vivir, ¿podrías decirme por qué sienten la sed de lo infinito?

Como Fausto tengo que confesar: «Ah! Filosofía, jurisprudencia, medicina y hasta teología, todo lo he profundizado con entusiasmo creciente; y héme aquí, pobre loco, tan sabio como antes!»

Y como aquel rey de Thulé que al sentir morir bebió por última vez en la copa de oro que le había dado su amada, después la arrojó a las olas, así yo, que he bebido el último trago en el libro de la Vida, sin llegar a saber por qué los perros sienten sed de infinito, lo arrojaré en el fondo del no ser, apagando así el ansia de saber, de ¡infinito! que me tortura.

J. L. HARLOUV.

Oviedo, Julio 1923.

en los Talleres Tipográficos La Voz de Asturias pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tél. 13-54.

### Retablo Pictórico

Sobre el tablado bamboleante pasa la brisa de la ilusión. Ponen las damas cara espectante. Lloro grotesco el acordeón.

Como las notas de un violoncelo oigo las fugas del artefacto. Un saltimbánqui se atusa el pelo. Comienza el juego casi ipso facto.

Cesa el concierto farandulesco sobre el tablado sucio y rampón. Un alegretto dieciochesco preludia un clave. ¡Mucha atención!

Salen muñecos de alba peluca y damiselas con los tinglados del meriñaque, que en la caduca cintura pone ritmos alados.

De oros y azules como un torero sobres las tablas veo un galán. Tiene los ceños como un chispero y las barbas de un egipán.

De pronto sale, rubia y hermosa, una madama. Bella sonrisa curva sus finos labios, de rosa, como los labios de Monna Lisa.

Ensayo el venerable clavicordio una romanza lánguida y de amor. Después de un breve y saltarín exor-

matiza dulcemente ¡Un ruiseñor!

Con las facciones gris de plomo y un destrozado balandrán, un triste viejo encorva el lomo. ¡Es un mendigo que hizo Rembrandt!

Por entre cofres deportillados sale una vieja, perfil de magada. El suelo barren los enlutados. ¡Es una bruja de Zuloaga!

Con luengos velos, crespón de se-  
cual educanda de colegio, [da,  
sale una joven. ¡Es una Leda  
bien dibujada por el Corregio!

El teclado del clave, en este lance, calla y no glosa las apariciones. ¡Le ha sucedido acaso algún percan- [ce?

¡Es que son demasiadas emociones!

Cual una momia resucitada llega un abate de rostro seco. ¿Donde he encontrado yo esa ojiva- [da

cara? ¡En un grave cuadro del Greco!

Y ¡oh, los contrastes! Sube al ta- [blado

con gesto alegre, que se acentúa viendo al ascético, un colorado burgués más gordo que Gargantúa.

El poeta confiesa humildemente que ha encontrado en un lienzo de [Rubens

las piernas del burgués impertinente y la nariz vinosa en Jordaens.

Un viejo calvo llega al cimero tablado. Puede ser un Dean grabado por Alberto Durero, o un penitente de Zurbarán.

Como pudiera ser la discreta y bella dama del rostro célico, un Madona de Fray Angélico. ¡Son ilusiones de poeta!

Otra vez llora el acordeón. Sale un ruñán con gesto hosco y luengo sayo. ¡Es un sayón de Jerónimo el Bosco!

Y juntas las personas que tienen la [tramoya  
sobre el tablado ingenuo ¡Un capri- [cho de Goyal

Y terminada la fantástica presentación pictórica, ensaya el clave una gimnástica sonatina alegórica.

CARLOS ALVAREZ HERRERO

## IMPRENTA "LA VOZ DE ASTURIAS"

TALLERES: GIL DE JAZ, 3 - TEL. 35 - OVIEDO

EN ESTA IMPRENTA SE CONFECIONA TODA CLASE DE TRABAJOS TIPOGRAFICOS: REVISTAS, OBRAS LITERARIAS Y DE TEXTO, PERIODICOS, CARTAS, PARTICIPACIONES DE ENLACE - TARJETAS, MENUS, FACTURAS, CIRCULARES PROGRAMAS Y CARTELES PARA ESPECTACULOS PUBLICOS, TRABAJOS DE LUJO A UNA O VARIAS

TINTAS, DOCUMENTACIONES PARA BANCOS, AYUNTAMIENTOS, FERROCARRILES, COMERCIOS, OFICINAS Y TODO LO RELACIONADO CON EL ARTE TIPOGRAFICO - ANTES DE HACER SUS IMPRESOS LE INTERESA A USTED PEDIR PRESUPUESTO EN NUESTROS TALLERES, QUE ESTAN INSTALADOS EN LA CALLE DE GIL DE JAZ, NUM. 3

El establecimiento de la imprenta, está montado con todos los adelantos de la moderna tipografía

### Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.-Teléfono 480

Fabada asturiana.  
Pollo a la parrilla.  
Ternera mechada con jamón.  
Rosbif al horno.  
Riñones al jerez.  
Lengua a la bechamel.  
Langosta catalana y vina-greta.  
Anguilas con guisantes.  
Truchas.  
Postre variado.  
Helado - Brazo gitano  
Queso - Fruta